

Sistema de recogida de material de dos bolsas para plataformas de corte Accel Deep™ de 42 in, 48 in y 54 in en Ztrak de serie Z300



JOHN DEERE

MANUAL DEL OPERADOR

Sistema de recogida de material de dos bolsas
para plataformas de corte Accel Deep™ de
42 in, 48 in y 54 in en Ztrak de serie Z300
OMUC32588S EDICIÓN K5 (SPANISH)

CALIFORNIA

Advertencia según la Proposición 65

El Estado de California reconoce que los gases de
escape procedentes de los motores diésel
y algunos de sus componentes pueden causar cáncer,
deformaciones de nacimiento y taras reproductivas.

Si este producto tiene un motor de gasolina:

ADVERTENCIA

Los gases de escape del motor de este producto contienen
productos químicos que el Estado de California reconoce que
pueden causar cáncer, deformaciones de nacimiento y taras
reproductivas.

El Estado de California requiere las dos advertencias anteriores.

John Deere Power Products

Edición norteamericana
PRINTED IN U.S.A.

Introducción

John Deere agradece la compra de este producto

Nos complace contarle entre nuestros clientes y deseamos que se sienta seguro y satisfecho con su máquina durante muchos años.

MX00654,000020B-63-17SEP25

Uso del manual del operador

Leer este manual del operador, ver el vídeo sobre seguridad y revisar las etiquetas de seguridad de su máquina antes de usarla. Todas contienen información de seguridad e instrucciones de funcionamiento importantes que deben seguirse para mantenerse a usted mismo y a los demás a salvo. Asegurarse de que todas las personas que utilizan la máquina hayan leído el manual, revisado las etiquetas de seguridad y que sepan cómo utilizar la máquina de manera segura y correcta.

La máquina fue diseñada y fabricada para funcionar de acuerdo con todas las instrucciones de funcionamiento seguro. Puesto que se diseñó para cortar gramíneas, puede amputar las manos y los pies y arrojar objetos. Si no se siguen estas instrucciones de seguridad, se pueden producir lesiones graves o la muerte.

Este manual del operador está organizado en secciones para que sea más rápido encontrar la información. Puede usar este manual para encontrar respuestas a muchas de sus preguntas sobre funcionamiento y mantenimiento. El índice que se incluye al final de este manual ayuda a encontrar rápidamente la información necesaria. Contactar con el concesionario si este manual no responde sus preguntas.

Antes de usar la máquina:

- Conocer cómo hacer funcionar la máquina. La sección Funcionamiento de los controles le ayuda a comprender los controles de la máquina y su función.
- Preparar la máquina y el área de segado realizando las comprobaciones diarias descritas en la sección Instrucciones generales.
- Seguir las instrucciones de la sección Prevención de lesiones, especialmente en relación con lo siguiente:
 - Mantener a los niños a salvo siguiendo las instrucciones de la sección Protección de los niños.
 - Evitar lesiones en pendientes y los peligros del terreno circundante siguiendo las instrucciones de la sección Funcionamiento en pendientes y peligros del terreno circundante.
 - Seguir las instrucciones de la sección Evitar el lanzamiento de objetos y mantener todas las protecciones en su lugar, incluida la rampa de descarga.

- Limpiar la máquina durante el uso y antes de guardarla como se describe en la sección Prevención de incendios.
- Comprender cómo realizar el mantenimiento y la inspección de la máquina.

Si no entiende las instrucciones o tiene preguntas, contactar con su concesionario.

La máquina que se muestra en este manual puede variar ligeramente de su máquina.

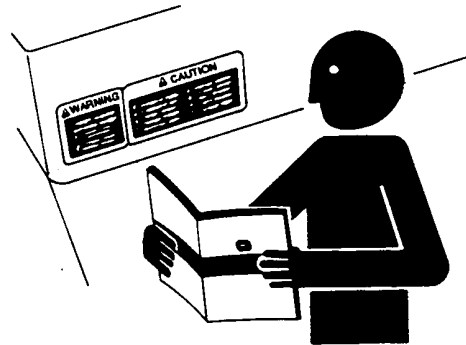
Los lados DERECHO e IZQUIERDO se determinan mirando en la dirección de desplazamiento de la máquina cuando avanza. Una línea discontinua (-----) indica que el elemento al que se refiere está oculto.

Antes de entregar la máquina, el concesionario ha realizado una inspección previa a la entrega para asegurar un rendimiento óptimo.

Este manual es una parte importante de la máquina. Incluir este manual con la máquina al venderla.

OUO2005,000078D-63-11FEB20

John Deere está a su servicio



TS201—UN—15APR13

La satisfacción del cliente es importante para John Deere.

Nuestros concesionarios se esfuerzan por ofrecer un servicio de mantenimiento y repuestos rápido y eficaz:

- Repuestos de mantenimiento y servicio para su equipo.
- Mecánicos capacitados y herramientas de diagnóstico y reparación necesarias para reparar su equipo.
- **Las piezas de repuesto, los servicios de reparación y la información de mantenimiento o reparación de John Deere están disponibles. Para obtener más información, visita deere.com or deere.ca.**

DX,IFC,JDS-63-30SEP25

Mensajes especiales

Este manual contiene mensajes especiales para llamar su atención sobre aspectos que pueden afectar a la seguridad o causar daños en la máquina, así como información útil de operación y servicio. Leer atentamente toda la información para evitar lesiones y daños en la máquina.



ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Este símbolo y el texto que lo acompañan remarcen riesgos potenciales incluso de lesiones mortales para el operador o terceros en caso de ignorarse dichos riesgos o los procedimientos de seguridad.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! El texto indica al operador acciones o estados que podrían resultar en un daño para la máquina.

NOTA: A lo largo de todo el manual se ofrece información general que podría ser de utilidad al operador para el manejo o mantenimiento de la máquina.

MX00654,000020D-63-04AUG25

Documentación disponible

Si se desea comprar una copia del catálogo de piezas o del manual técnico de esta máquina, visitar la Tienda de información técnica de John Deere en:

<https://techpubs.deere.com/>

o llamar a:

- **EE. UU. y Canadá:** 1-800-522-7448.
- **Todas las demás regiones:** Su concesionario John Deere.

TH84124,0000199-63-04AUG25

Piezas

Se recomiendan las piezas y lubricantes de calidad John Deere, disponibles en el concesionario John Deere.

Al solicitar recambios, su concesionario John Deere necesitará el número de serie o el número de identificación de producto (PIN) de su máquina o accesorio. Estos son los números que constan en el apartado "Identificación del producto" de este manual.

Pedido de repuestos vía Internet

Visitar <https://partscatalog.deere.com/jdrc/> para conectar por Internet y pedir repuestos e información.

TC00531,00000E9-63-04AUG25

Índice

	Página		Página
Identificación del producto		Instalación de la polea acanalada doble (conjunto de componentes de Power Flow 48A y 54A)	25-6
Compatibilidad del producto	00-1	Instalación del soporte de montaje delantero (plataformas 48A y 54A)	25-6
Registro de la información de compra	00-1	Instalación de la protección trasera fija (plataformas 48A y 54A)	25-7
Registro de los números de identificación	00-1	Montaje e instalación de la protección de correa del soplador	25-7
Etiquetas de seguridad con texto		Instalación	
Ubicación de la etiqueta de seguridad - Sistema de recogida de material	05-1	Instalación del soporte de contrapesos de lastre delantero	30-1
Ubicación de la etiqueta de seguridad - Power Flow de alto rendimiento	05-2	Instalación de contrapesos de lastre delantero	30-1
Interpretación de las etiquetas de seguridad de máquinas	05-2	Instalación de los puntales	30-2
ADVERTENCIA—ATENCIÓN	05-2	Instalación de pasadores traseros	30-2
ADVERTENCIA	05-3	Instalación del enganche	30-2
PRECAUCIÓN	05-3	Montaje de la barra de refuerzo de la bolsa de recogida en el soporte Cargo Mount™	30-3
Etiquetas de seguridad sin texto		Instalación del poste de montaje y de la barra de refuerzo del sistema de recogida de material	30-3
Ubicación de la etiqueta de seguridad - Sistema de recogida de material	06-1	Montaje del conjunto de componentes superior de la tolva en el poste de montaje	30-4
Ubicación de la etiqueta de seguridad - Power Flow de alto rendimiento	06-1	Instalación de las bolsas	30-5
Interpretación de las etiquetas de seguridad de máquinas sin texto	06-1	Instalación con el conjunto de control de mulching	30-6
Leer el manual del operador	06-2	Instalación del deflector (sin el conjunto de control de mantillo)	30-7
Seguridad		Instalación de las cuchillas	30-7
Lectura de la sección Seguridad, en el manual del operador de la máquina	15-1	Instalación del conjunto de componentes de soplador (plataformas 48A y 54A)	30-7
Estacionamiento seguro	15-1	Instalación de la rampa inferior del sistema de recogida de material (plataforma 42A)	30-9
Protección de los niños	15-1	Instalación de la rampa de descarga superior (plataforma 42A)	30-12
Servicio y mantenimiento	15-1	Funcionamiento	
Eliminación de productos de desecho y productos químicos	15-2	Obtención del mejor rendimiento posible del sistema de recogida de material	40-1
Preparación del vehículo		Desatasco del cortacésped o del sistema de recogida de material	40-1
Instalación del lastre adecuado	20-1	Extracción y almacenamiento	
Montaje		Extracción del conjunto de componentes del sistema de recogida de material (plataforma 42A)	45-1
Vista de identificación de piezas - Sistema de recogida de material	25-1	Almacenamiento del accesorio	45-4
Vista de identificación de piezas - Power Flow de alto rendimiento	25-3	Extracción de Power Flow	45-4
Vista de identificación de piezas - Peso del lastre	25-3	Almacenamiento de Power Flow	45-5
Instalación de la protección de punta de pie (plataforma 42A)	25-4	Sustitución de la correa de transmisión	45-5
Preparación de la protección y modificación de la rampa de descarga (conjunto de componentes Power Flow 48A y 54A)	25-5		

Continúa en la siguiente página

Manual original. Todas las informaciones, ilustraciones y especificaciones de este manual se basan en la información más actual disponible a la fecha de publicación. Reservado el derecho a introducir cambios sin previo aviso.

Página

Localización de averías

Uso de la tabla de localización de averías 50-1

Localización de averías del sistema de
recogida de material 50-1

Declaración de calidad de John Deere

Calidad John Deere 60-1

Identificación del producto

Compatibilidad del producto

Las plataformas de corte Accel Deep™ de 42 in, 48 in y 54 in son compatibles con ZTrak™ Z300.

Este sistema Power Flow™ es compatible con las plataformas de corte 48A, 54A para ZTrak™.

VS70618,0001546-63-09MAY22

NOMBRE DEL CONCESIONARIO:

TELÉFONO DEL CONCESIONARIO:

NÚMERO DE SERIE DEL PRODUCTO (A):

VS70618,0001547-63-23JUN22

Registro de la información de compra

Registrar la información sobre la compra en los espacios siguientes.

FECHA DE COMPRA:

NOMBRE DEL CONCESIONARIO:

TELÉFONO DEL CONCESIONARIO:

OUMX258,0000CEA-63-03DEC13

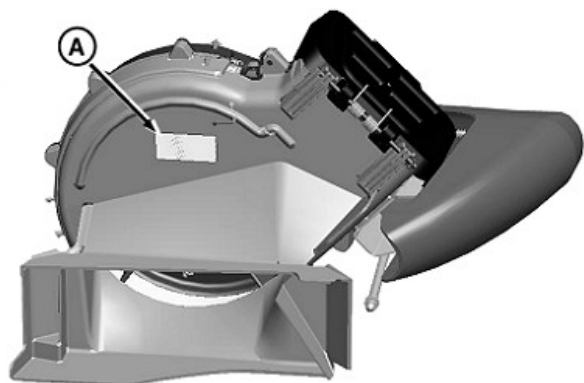
Registro de los números de identificación

Power Flow™

Series ACCEL de alto rendimiento, n.º de serie (010001 -)

Para solicitar información sobre mantenimiento a un centro de mantenimiento autorizado, facilitar siempre el modelo y número de serie del producto.

Será necesario ubicar el modelo y número de serie del Power Flow™ y registrar esta información en los espacios seguidamente proporcionados.



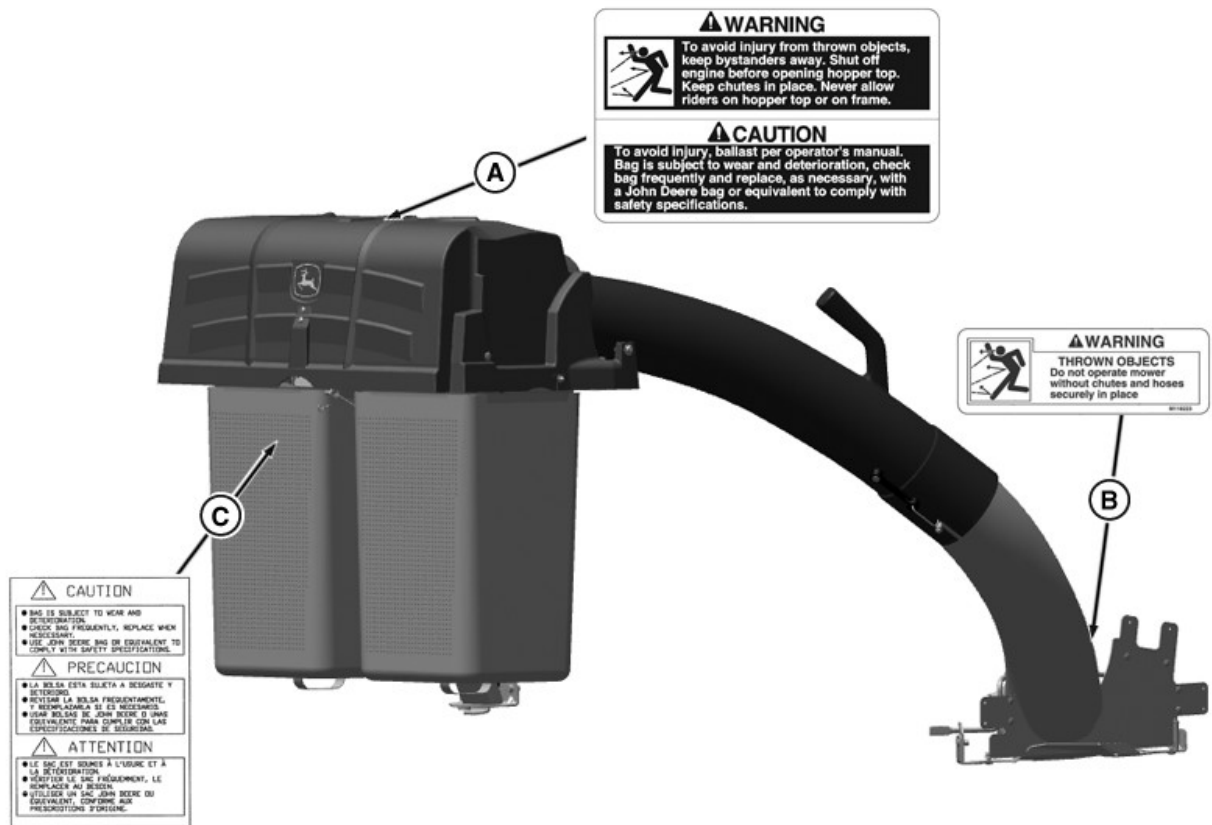
GXT002367—UN—01JUL15

FECHA DE COMPRA:

Accel Deep es una marca comercial de Deere & Company
ZTrak es una marca comercial de Deere & Company
Power Flow™ es una marca comercial de Deere & Company

Etiquetas de seguridad con texto

Ubicación de la etiqueta de seguridad - Sistema de recogida de material



A—ADVERTENCIA (M151187)
B—ADVERTENCIA (M118223)

C—ATENCIÓN (GC00215)

APY538260—UN—01JUN22

vs70618,1653301712210-63-23MAY22

Ubicación de la etiqueta de seguridad - Power Flow™ de alto rendimiento



A—ADVERTENCIA (M158480)

GXT002440—UN—12JUL15

vs70618,1653301582438-63-19JUL22

Interpretación de las etiquetas de seguridad de máquinas



MXAL42363—UN—22MAY13

Las etiquetas de seguridad ilustradas en esta sección están situadas en lugares importantes de la máquina a fin de llamar la atención sobre posibles peligros para la seguridad. Las etiquetas de seguridad PELIGRO o ADVERTENCIA están situadas junto a zonas con peligros específicos.

Cuando es necesario, el manual del operador también explica cualquier riesgo potencial mediante mensajes de seguridad especiales identificados con la palabra PRECAUCIÓN y el símbolo de alerta de seguridad.

En los adhesivos de seguridad de su máquina se usan las palabras DANGER (PELIGRO), WARNING

(ADVERTENCIA) y CAUTION (ATENCIÓN) junto al símbolo de alerta de seguridad. El mensaje PELIGRO indica los riesgos más graves.

- **PELIGRO:** La palabra PELIGRO indica una situación de peligro inminente que, de no evitarse, ocasionará lesiones graves o la muerte.
- **ADVERTENCIA;** La palabra de señalización ADVERTENCIA indica una situación de riesgo que, si no se evita, podría causar lesiones graves o mortales.
- **PRECAUCIÓN;** La palabra de señalización PRECAUCIÓN indica una situación de riesgo que, si no se evita, podría causar lesiones menores o moderadas. PRECAUCIÓN también puede ser usada para alertar sobre prácticas inseguras asociadas con los eventos que podrían provocar lesiones.

Sustituir las etiquetas de seguridad dañadas o faltantes. Consultar en este Manual del operador la ubicación correcta de las etiquetas de seguridad.

Las piezas y los componentes de otros proveedores pueden contener información de seguridad adicional que no ha sido reflejada en este manual del operador.

Etiquetas de seguridad y manual del operador en francés o español

Las versiones en francés o español del manual del operador y de las etiquetas de seguridad para esta máquina están disponibles a través de los concesionarios autorizados John Deere. Acudir a su concesionario John Deere.

NOTA: Las etiquetas en español, francés y sin texto se incluyen en el juego y se pueden colocar sobre el inglés en las regiones apropiadas.

sb31882,1657548665724-63-11JUL22

ADVERTENCIA—ATENCIÓN



GXT001245—UN—28OCT13

ADVERTENCIA

Para evitar lesiones causadas por objetos que salen

despedidos, impedir la proximidad de otras personas.
Apagar el motor antes de abrir la tapa de la tolva.
Mantener los tubos en su sitio. Nunca permitir pasajeros sobre la tapa de la tolva ni en el bastidor.

ATENCIÓN

Para prevenir lesiones, el lastre se debe colocar según se indica en el manual del operador. La bolsa está sujeta a desgaste y deterioro; revisarla frecuentemente y cambiarla según sea necesario por una bolsa John Deere o equivalente que cumpla las especificaciones de seguridad.

OUC02005,000025A-63-04MAY20

ADVERTENCIA



GXT001508—UN—18JUN14

OBJETOS DESPEDIDOS

No utilizar el cortacésped sin que las rampas y las mangueras estén bien acopladas en su lugar.



GXT001246—UN—28OCT13

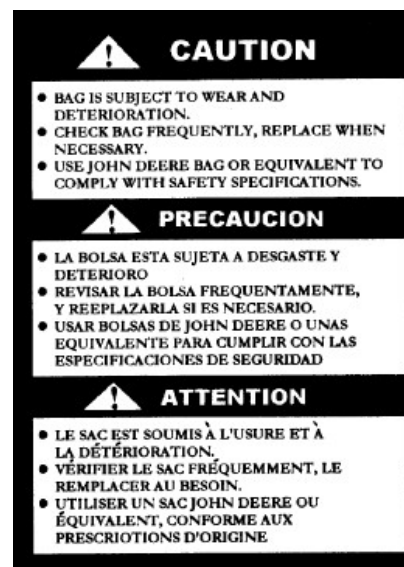
Si se requieren etiquetas en francés, colocar la etiqueta M133741 sobre la ya existente. Si se requieren etiquetas en español, colocar la etiqueta M158499 sobre la ya existente. Colocar la etiqueta M158500 sobre la ya existente si el conjunto de PowerFlow™ es para distribución global e incluye las etiquetas de seguridad sin texto en el equipo básico.

CUCHILLAS GIRATORIAS - OBJETOS QUE SALEN DESPEDIDOS

Accionar el soplador con la bolsa de recogida totalmente completa en su lugar.

vs70618,1653301284320-63-19JUL22

PRECAUCIÓN



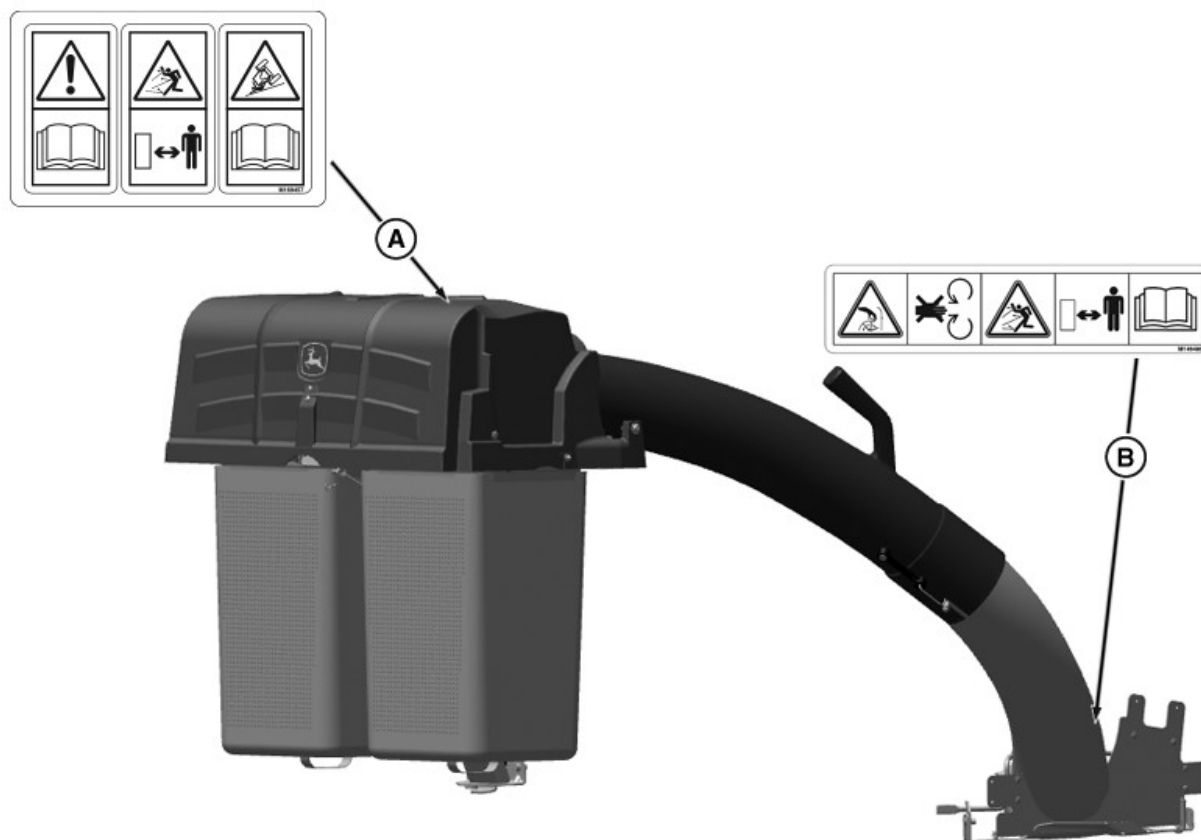
GXT001509—UN—18JUN14

- La bolsa está expuesta a desgaste y deterioro.
- Revisar la bolsa frecuentemente y cambiarla cuando sea necesario.
- Utilizar una bolsa John Deere o una equivalente para cumplir las especificaciones de seguridad.

OUC02004,00009B7-63-16JUL14

Etiquetas de seguridad sin texto

Ubicación de la etiqueta de seguridad - Sistema de recogida de material



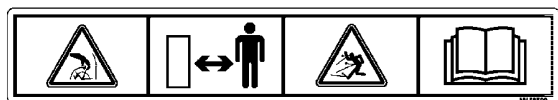
A—LEER EL MANUAL DEL OPERADOR (M169457)

B—ADVERTENCIA (M149489)

APY538261—UN—01JUN22

vs70618,1653302052199-63-19JUL22

Ubicación de la etiqueta de seguridad - Power Flow™ de alto rendimiento



MXT009202—UN—19SEP13

- No colocar ni las manos ni los pies debajo ni tampoco dentro del cortacésped mientras el motor esté en marcha.
- Objetos despedido - Antes de iniciar el segado, retirar de la zona los objetos que puedan salir despedido por la cuchilla. No utilizar el cortacésped sin la rampa de descarga o sin la bolsa de recogida completa en su lugar.
- Mantenerse a una distancia segura de la máquina.
- Leer el manual del operador.

vs70618,1653302102264-63-23JUN22

Interpretación de las etiquetas de seguridad de máquinas sin texto



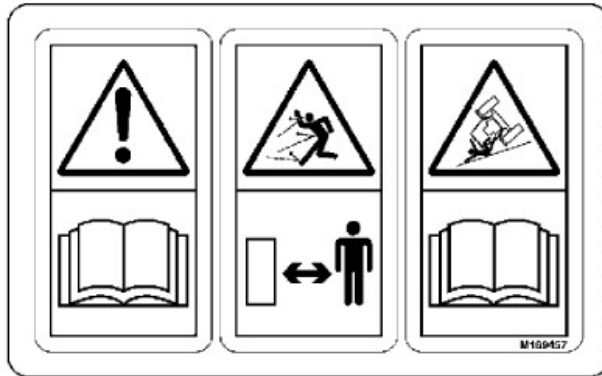
TCT005498—UN—11SEP12

Las etiquetas de seguridad ilustradas en esta sección están situadas en lugares importantes de la máquina a fin de llamar la atención sobre posibles peligros para la seguridad.

En los adhesivos de seguridad de su máquina se usan las palabras DANGER (PELIGRO), WARNING (ADVERTENCIA) y CAUTION (ATENCIÓN) junto al símbolo de alerta de seguridad. El mensaje PELIGRO indica los riesgos más graves.

MX00654,0000389-63-09JAN23

Leer el manual del operador



GXT001478—UN—29AUG14

- Leer el manual del operador
- Evitar lesiones ocasionadas por objetos que salen despedidos
- Evitar lesiones ocasionadas por vuelcos

OUC2004,0000A2A-63-29AUG14

Seguridad

Lectura de la sección Seguridad, en el manual del operador de la máquina

Para obtener información adicional respecto a cuestiones de seguridad, leer las precauciones generales para un funcionamiento seguro en el manual del operador de la máquina.

OUMX068,0000230-63-18SEP13

Estacionamiento seguro

Antes de abandonar la máquina, dejar puesto el freno de estacionamiento y retirar la llave. Los niños u otras personas podrían intentar mover o poner en funcionamiento una máquina desatendida.

- Detener la máquina en una superficie nivelada.
- Desacoplar las cuchillas de segadora o cualquier otro accesorio.
- Bajar los accesorios al suelo.
- Aplicar el freno de estacionamiento.
- Detener el motor.
- Sacar la llave.
- Antes de abandonar el asiento, esperar a que se detenga el motor y todas las piezas móviles.

OUO2005,0000788-63-15FEB20

Protección de los niños



MXAL41929—UN—18FEB13

- Los niños pueden sufrir lesiones graves o mortales si pasean en cortacéspedes sin que los operadores cumplan los procedimientos de funcionamiento seguro.
- No cortar el césped en retroceso. Se desaconseja tener activado el cortacésped al retroceder.
- No llevar nunca a los niños en un cortacésped o en un carro detrás del cortacésped, aunque las cuchillas estén desactivadas. Se pueden caer y ser atropellados o recibir cortes de las cuchillas del cortacésped. Los niños pueden interferir en el funcionamiento del cortacésped. Es posible que niños que han subido antes alguna vez de paseo en la máquina aparezcan súbitamente en la zona de segado para dar otro paseo en ella. Si no está pendiente, puede ser atropellados o arrollados por el cortacésped.
- Los niños suelen sentirse atraídos por los cortacéspedes y las actividades de segado,

especialmente si se les han dado paseos antes. No saben si las cuchillas están girando ni entienden que pueden sufrir lesiones graves o mortales, incluso aunque las cuchillas no estén girando.

- Mantener a los niños en el interior y fuera del área de segado cuando se utilice el cortacésped. Mantener a los niños bajo la supervisión de un adulto responsable, que no sea el operador. Si no hay un adulto responsable para asegurarse de que los niños permanezcan en el interior, NO corte el césped.
- Estar atento a la presencia de niños u otras personas. Desactivar las cuchillas del cortacésped y detener la máquina si alguien entra en el área de segado.
- Mirar en el sentido de desplazamiento de la máquina. Para conducir marcha atrás, detener las cuchillas del cortacésped y mirar debajo y detrás de la máquina, por si se encontraran niños.
- Extremar las precauciones al aproximarse a objetos que bloqueen su visión, como las esquinas sin visibilidad, arbustos o árboles, especialmente al retroceder. Pueden impedir que se vea un niño.

MX00654,00002ED-63-30MAR20

Servicio y mantenimiento

- Es esencial realizar un uso y un mantenimiento correctos en la máquina.
- Mantener todas las piezas en buen estado, comprobar que todas las tuercas y pernos estén ajustados y reparar los daños de inmediato. Detener y examinar la máquina e inspeccionarla inmediatamente si se golpea un objeto.
- Asegurarse de que todos los dispositivos de seguridad, la rampa de descarga y los componentes de la bolsa de recogida estén en buen estado y que se sustituyan cuando sea necesario.
- Comprender completamente los procedimientos de mantenimiento antes de utilizar la máquina. Si no comprende los procedimientos de mantenimiento o no se siente cómodo trabajando en su máquina, contactar con su concesionario John Deere u otro proveedor de servicios.
- Desconectar la batería o todos los cables de las bujías antes de realizar el de la máquina. Desconectar primero el borne negativo y por último el positivo. Conectar primero el cable positivo y por último el negativo.
- Algunos componentes podrían haber almacenado energía en los resortes o en los componentes hidráulicos. Los procedimientos de mantenimiento descritos en la sección Mantenimiento describen cómo realizar las tareas de servicio y mantenimiento de forma segura.
- Apoyar los cartuchos de la máquina que se deben elevar durante los trabajos de mantenimiento. Usar

soportes de elevación o bloqueos de mantenimiento para apoyar los componentes cuando sea necesario.

MX00654,00002EE-63-17OCT25

Eliminación de productos de desecho y productos químicos

- Los residuos tales como baterías viejas, líquido de frenos, refrigerante, combustible y aceite usado son dañinos para el medio ambiente y las personas.
- No utilizar envases de bebidas para los fluidos de desecho, porque alguien puede beberlos por error.
- Una hoja de datos de seguridad (SDS) proporciona detalles específicos sobre los productos químicos: peligros físicos y para la salud, procedimientos de seguridad y técnicas de respuesta a emergencias. El vendedor de productos químicos usados en su máquina es responsable de proporcionar el sistema de distribución de software para el producto en cuestión.
- Para saber cómo reciclar o desechar correctamente los residuos generados por el mantenimiento, consulta con el centro de reciclaje local, con el concesionario John Deere o con un proveedor de servicios local. Si desea descartar la máquina, contactar con el centro de reciclaje local, con el concesionario John Deere o con el proveedor de servicios.

MX00654,00002EF-63-17OCT25

Preparación del vehículo

Instalación del lastre adecuado

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Operar con una bolsa de recogida u otro kit de montaje en campo puede afectar a la estabilidad en pendientes. Utilizar contrapesos delanteros en el tractor, si es necesario.

Cuando se extraiga el accesorio, extraer también cualquier lastre que se haya añadido a la máquina.

Utilizar solo kits de montaje en campo y accesorios recomendados por el fabricante.

NOTA: El lastre es el peso adicional que se puede añadir a la máquina para lograr una estabilidad adicional.

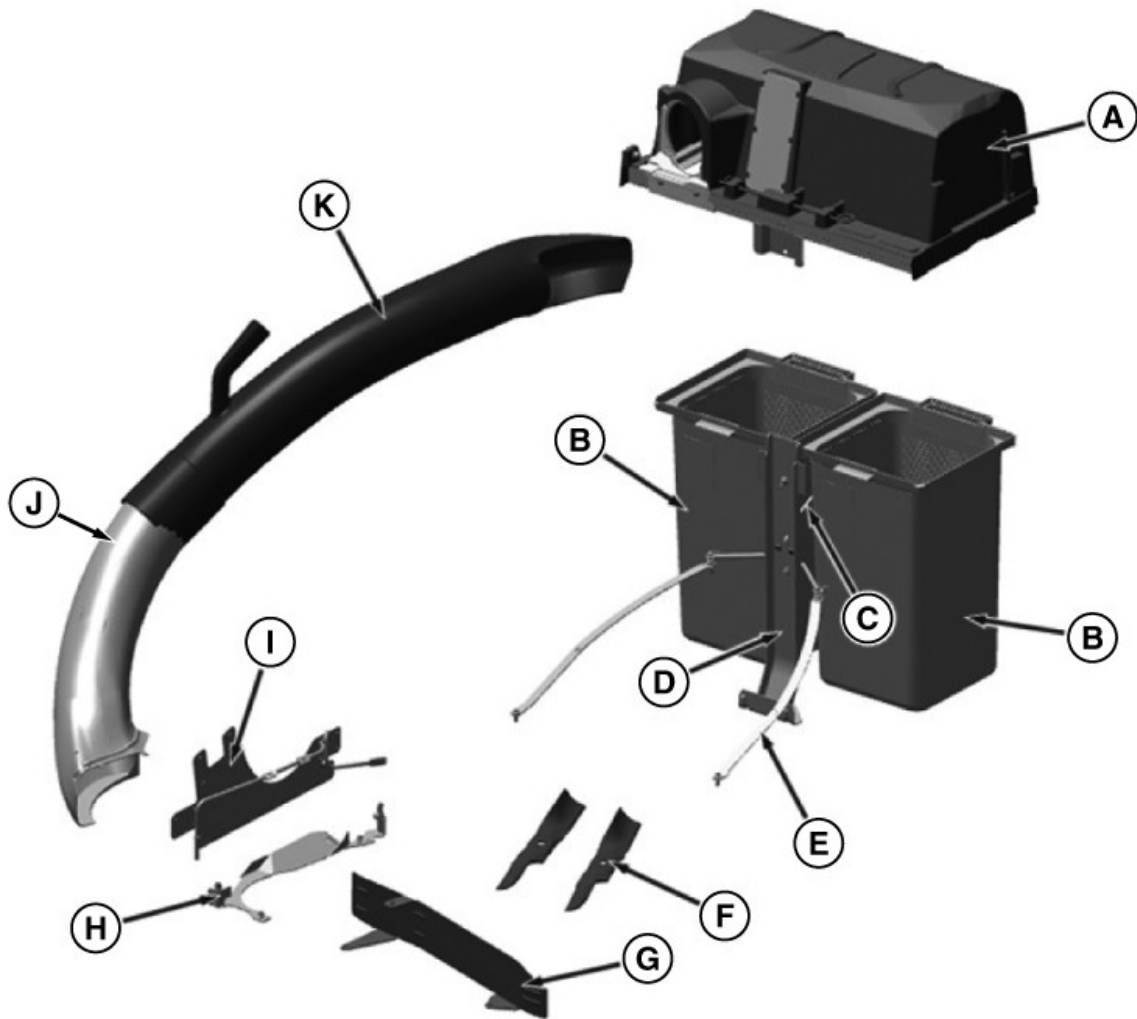
Instalar el lastre delantero adecuado para compensar el peso total del sistema de recogida de material. Retirar el lastre cuando se desmonte el sistema de recogida de material para garantizar un funcionamiento correcto de la máquina cuando no se esté realizando el ensacado.

VS70618,0001548-63-19JUL22

Montaje

Vista de identificación de piezas - Sistema de recogida de material

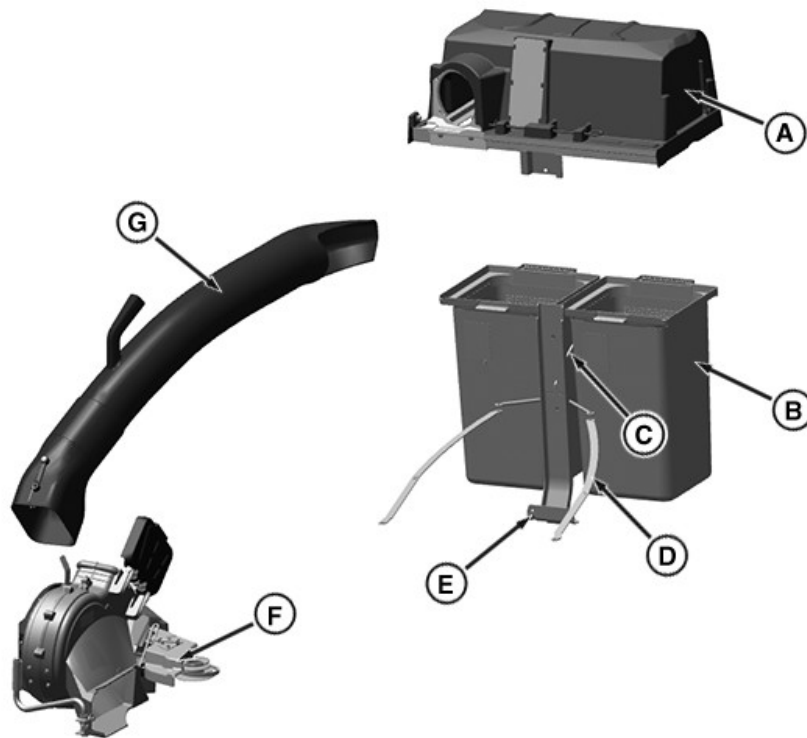
Plataforma 42A



GX100382—UN—19JUL22

Llave	Descripción	Cantidad
A	Conjunto de componentes superior de tolva	1
B	Bolsa de recogida	2
C	Varilla de la placa de refuerzo	1
D	Poste de montaje	1
E	Puntal	2
F	Hoja niveladoras: 42 in	2
G	Deflector	1
H	Protección de punta de pie	1
I	Conjunto de componentes de articulación	1
J	Rampa del MCS inferior	1
K	Rampa del MCS superior	1

Plataformas 48A y 54A



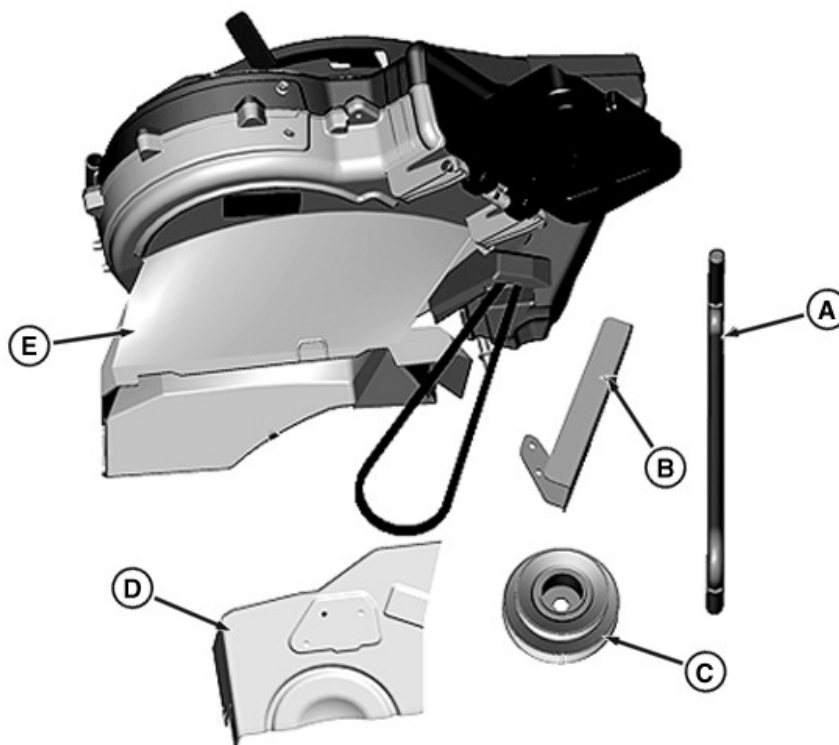
APY538274—UN—01JUN22

Llave	Descripción	Cantidad
A	Conjunto de componentes superior de tolva	1
B	Bolsa de recogida	2
C	Varilla de la placa de refuerzo	1
D	Puntal	1
E	Poste de montaje	2
F	Power Flow™	2
G	Rampa del MCS	1

Power Flow™ es una marca comercial de Deere & Company

vs70618,1654067882976-63-19JUL22

Vista de identificación de piezas - Power Flow™ de alto rendimiento



APY538289—UN—06JUN22

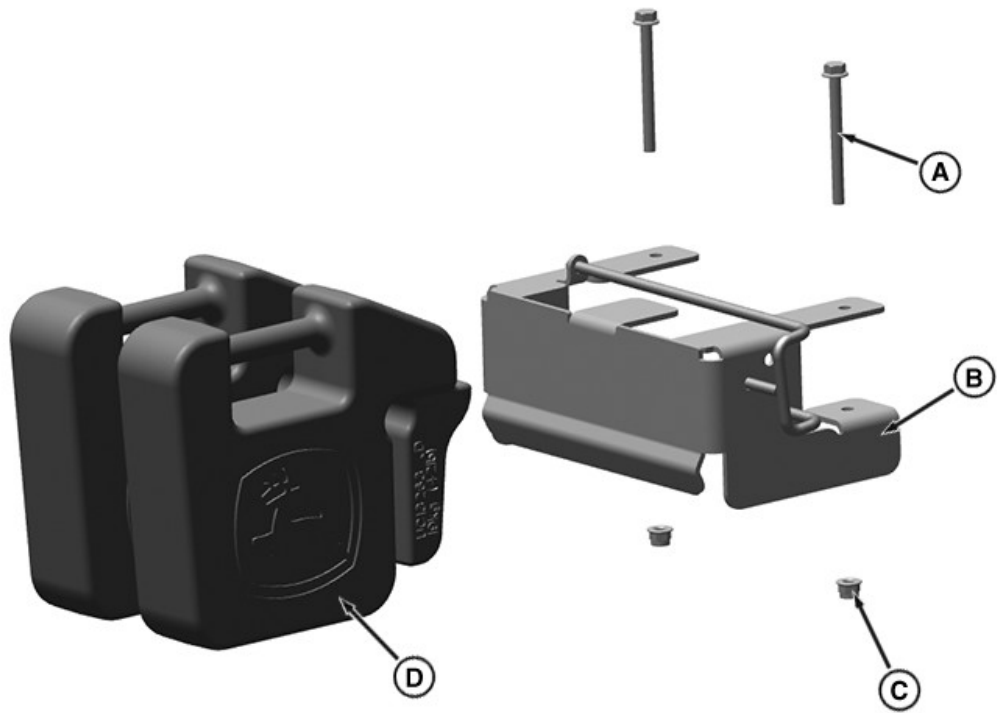
Llave	Descripción	Cantidad
A	Vástago de montaje	1
B	Protección trasera fija	1
C	Polea acanalada doble	1
D	Protección de correa de la plataforma	1
E	Power Flow™	1

Power Flow es una marca comercial de Deere & Company

vs70618,1654157251039-63-08JUL22

Vista de identificación de piezas - Peso del lastre

Power Flow™ es una marca comercial de Deere & Company



APY538269—UN—30JUN22

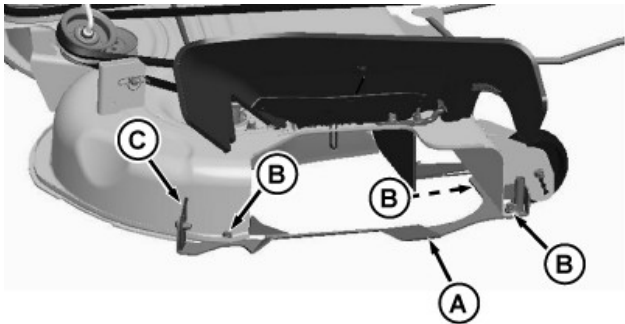
Llave	Descripción	Cantidad
A	Perno	2
B	Soporte de contrapesos de lastre	1
C	Contratuerca	2
D	Contrapeso de maleta	2

vs70618,1654157553512-63-30JUN22

Instalación de la protección de punta de pie (plataforma 42A)

NOTA: Al retirar el tornillo de carruaje trasero (M8) y la tuerca de la protección de punta de pie, colocar un casquillo de 13 mm de profundidad en la parte superior de la tuerca y golpear en su lugar con un martillo de goma si el casquillo no encaja libremente sobre la tuerca debido a espacios reducidos.

1. Retirar al protección de punta de pie existente.



GXT002864—UN—26JAN16

2. Instalar la nueva protección de punta de pie (A) con la tornillería nueva, los tres tornillos de carruaje M8 (B) y las contratuercas, en los mismos orificios.

3. Instalar la retención (C) para la protección de punta de pie en la ranura con el tornillo de carruaje M8 y la contratuerca. Apretar las contratuercas a 40 N m (29 lb-ft).

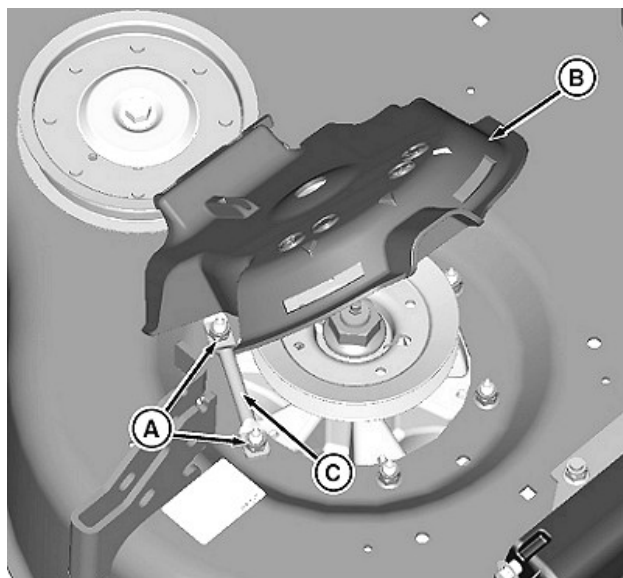
NOTA: Si se incluye en el conjunto, instalar la camisa de goma en la protección interior metálica con un tornillo hexagonal M6 x 16 y un perno de carruaje M8 x 16.

4. La placa de bloqueo debe estar frente a la pestaña ranurada de la protección de punta de pie, con la parte inferior de la retención en contacto con la protección de punta de pie para evitar que gire.

NOTA: La protección de retención se puede ajustar después para hacer que encaje y conseguir fuerza de retención.

vs70618,1654063076880-63-20JUL22

Preparación de la protección y modificación de la rampa de descarga (conjunto de componentes Power Flow™ 48A y 54A)



GXT002370—UN—08JUL15

Nota sobre la ilustración: Imagen de la plataforma de 54 in

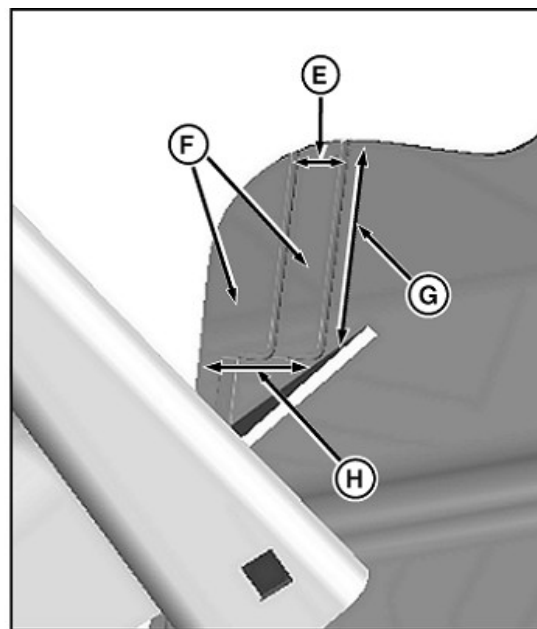
NOTA: Puede ser más sencillo seguir el procedimiento de sustitución de la protección y la polea en los modelos 48A y 54A si se desconecta el sistema de elevación de la plataforma y la cubierta se desliza hacia la derecha.

1. Extraer las dos contratuercas (A) y la protección de la plataforma (B) con el alambre conformado (C).

Power Flow™ es una marca comercial de Deere & Company

NOTA: La protección de la correa y el alambre conformado no se utilizarán. Retirar a un lado.

2. Volver a instalar las dos contratuercas en la mangueta y apretarlas a 25 N m (18 lb-ft).



GXT002368—UN—01JUL15

Nota sobre la ilustración: Se muestra la vista inferior de la plataforma de 54 in

3. Buscar la línea de corte grabada (D) en la rampa de descarga de la plataforma. Medir 25 mm (1 in) (E) por encima de la línea y marcar la sección (F).

NOTA: Para verificar las mediciones, asegurarse de que la longitud sea de aproximadamente 68,0 mm (2-11/16 in) (G) y la dimensión hacia adentro sea de aproximadamente 45,9 mm (1-13/16 in) (H).

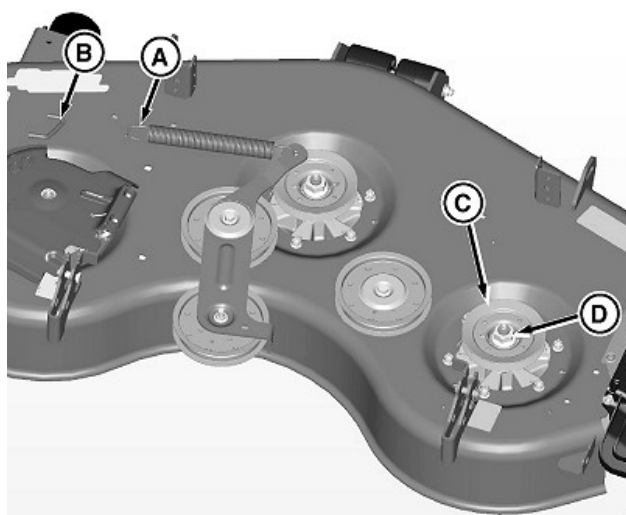
4. Recortar y extraer la sección (F).

VS70618,000156B-63-19JUL22

Instalación de la polea acanalada doble (conjunto de componentes de Power Flow™ 48A y 54A)

1. Desconectar la TDF.

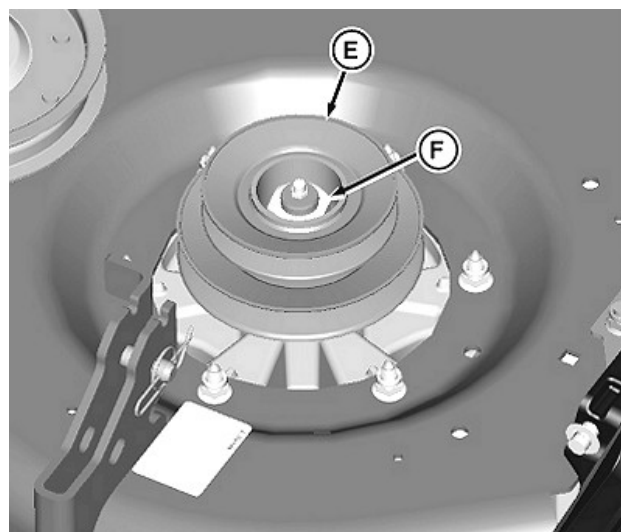
⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las cuchillas de segadora están afiladas. Usar siempre guantes al manipular las cuchillas de segadora o al trabajar cerca de ellas.



GXT002378—UN—08JUL15

2. Quitar el extremo del muelle de tracción (A) del soporte (B) en la plataforma.
3. Extraer la correa de la plataforma de corte desde la polea de la mangueta derecha (C). Examinar la correa y, de ser necesario, sustituirla.
4. Manteniendo la cuchilla estacionaria contra el bloque de madera, quitar la tuerca (D) de la mangueta y conservarla. Extraer la polea de la mangueta derecha (C).

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Apretar la tuerca de la mangueta contra el perno de la hoja niveladora puede dañar las roscas de la mangueta y el perno. Usar una llave de tubo u otro dispositivo apropiado para inmovilizar la polea acanalada doble mientras se aprieta la tuerca de la mangueta.

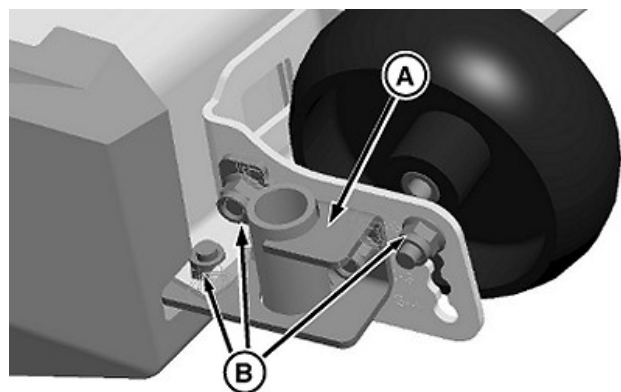


GXT002379—UN—08JUL15

5. Instalar la polea acanalada doble (E) en el eje de la mangueta con la polea grande contra la plataforma.
6. Mantener fija la hoja niveladora contra el bloque de madera, instalar la tuerca de la mangueta (F) y apretarla a 163 N m (120 lb·ft).
7. Instalar la correa original de la plataforma de corte en la ranura inferior de la polea doble y conectar el muelle de tracción al soporte en la plataforma.
8. De forma segura, desbloquear y bajar al suelo la plataforma de corte.
9. Limpiar y almacenar la polea acanalada de la mangueta derecha para utilizarla en caso de extraerse Power Flow™ y la polea acanalada doble.

VS70618.000156C-63-19JUL22

Instalación del soporte de montaje delantero (plataformas 48A y 54A)



GXT002373—UN—01JUL15

Instalar el conjunto de componentes del soporte (A) en el soporte de la rueda de control de profundidad con los tres tornillos de carruaje M6 y las contratuercas (B), como se muestra. Apretar a 10—18 N m (7—13 lb·ft).

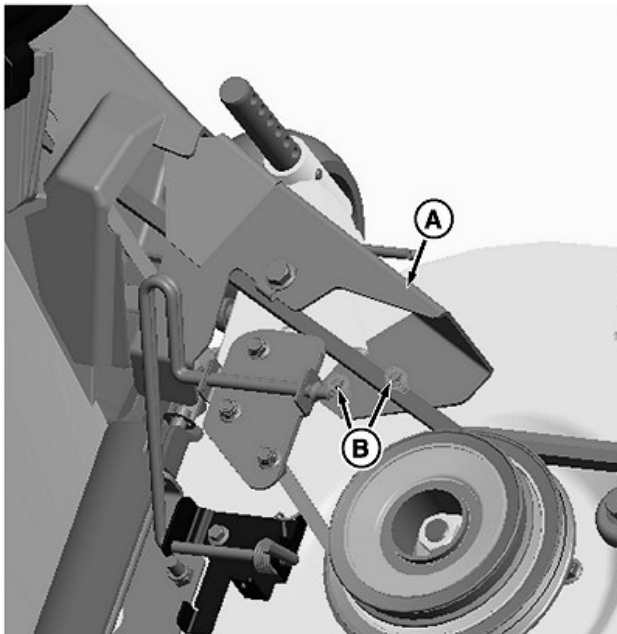
NOTA: La extracción de la rueda de control de profundidad mejora el acceso para la instalación del conjunto de componentes del soporte. Volver a instalar la rueda de control de profundidad después de completar el montaje del soporte.

VS70618,000156D-63-19JUL22

Instalación de la protección trasera fija (plataformas 48A y 54A)

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las cuchillas de segadora están afiladas. Usar siempre guantes al manipular las cuchillas de segadora o al trabajar cerca de ellas.

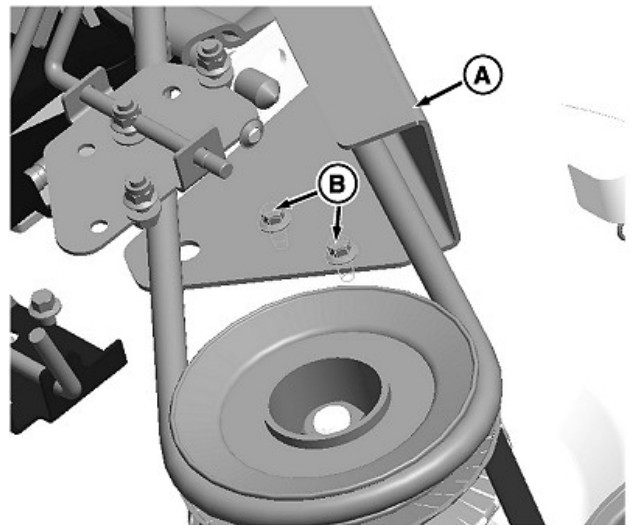
48A (ZTrak)



GXT002400—UN—08JUL15

Instalar la protección fija (A) con dos tornillos de rosca chapa M6 (B).

54A (ZTrak)



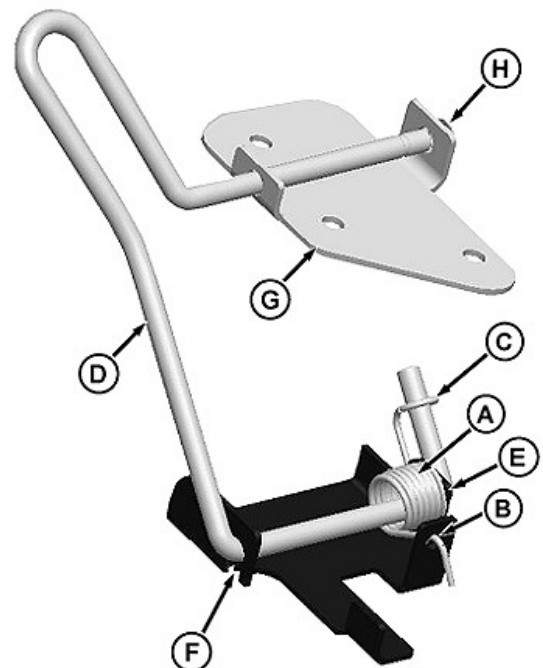
GXT002401—UN—08JUL15

Instalar la protección fija (A) con dos tornillos de rosca chapa M6 (B).

NOTA: Si el orificio de la plataforma se sale durante la instalación del tornillo M6, se puede colocar una contratuerca M6 en la parte inferior de la plataforma para sujetar el tornillo.

VS70618,000156E-63-19JUL22

Montaje e instalación de la protección de correa del soplador

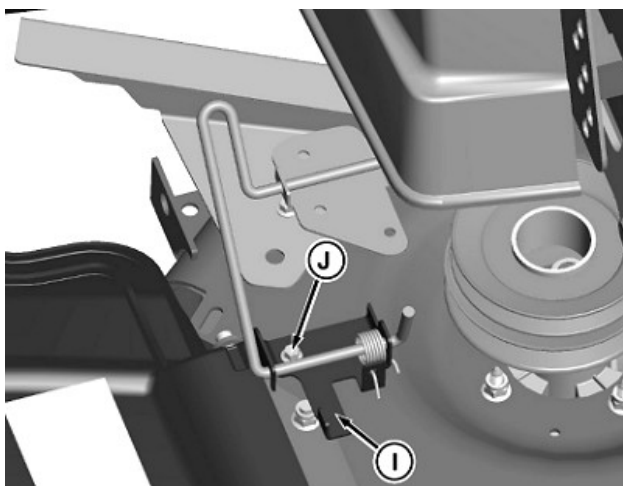


GXT002375—UN—31AUG15

1. Instalar el resorte de torsión:

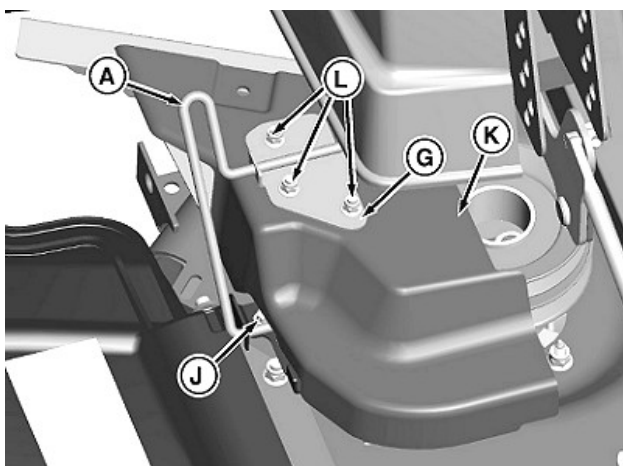
- Insertar la pata recta del resorte de torsión (A) en el orificio (B) del soporte de montaje y colocar el gancho (C) del resorte sobre el borde del soporte.
- Insertar la palanca de cable (D) a través del centro del resorte de torsión y luego a través del orificio (E).
- Con la palanca de cable en la ranura (F) del soporte, girar la palanca una vuelta a la derecha; durante el proceso la pata de alambre engancha el extremo del gancho del resorte.

2. Colocar el soporte de bisagra (G) (con los tres orificios) sobre la manilla de alambre tal y como se muestra. Empujar la retención de tornillo más pequeña (6,35 mm de DI) (H) sobre la palanca de cable hasta que se acople en la ranura.



GXT002376—UN—08JUL15

3. Instalar el soporte de montaje de la palanca de cable (I) en la plataforma de corte con el tornillo de rosca chapa M6 x 12 (J) o usar un tornillo de carruaje M8 y una contratuerca (si se suministran en el conjunto para las plataformas 48HC y 54HC).



GXT002377—UN—08JUL15

4. Girar la palanca de cable (A) hacia delante y posicionar la protección de correa delantera del

soplador (K) sobre la protección trasera fija y debajo del soporte de bisagra (G).

5. Girar la palanca (A) hacia atrás hasta que los tres orificios del soporte de articulación (G) se alineen con los orificios de la protección delantera. Insertar tres pernos M6 x 16 (L) y fijarlos con contratuercas de brida M6.
6. Comprobar que la protección de la correa del soplador y el resorte de la misma funcionen bien y estén correctamente alineados.
7. Aflojar el tornillo de rosca chapa M6 x 12 (J) o el tornillo de carruaje y la contratuerca M8 que sujeta el soporte de montaje a la plataforma (si se suministra en el conjunto para las plataformas 48HC y 54HC). Volver a posicionar la protección de correa del soplador y el resorte de la misma para alinearla, de ser necesario.

VS70618,000156F-63-19JUL22

Instalación

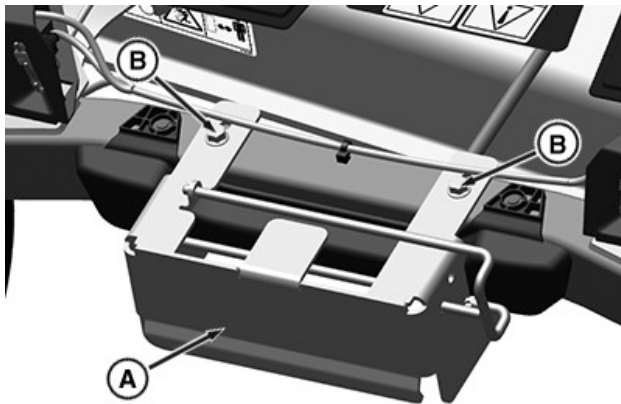
Instalación del soporte de contrapesos de lastre delantero

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Operar con una bolsa de recogida u otro kit de montaje en campo pueden afectar a la estabilidad en pendientes.

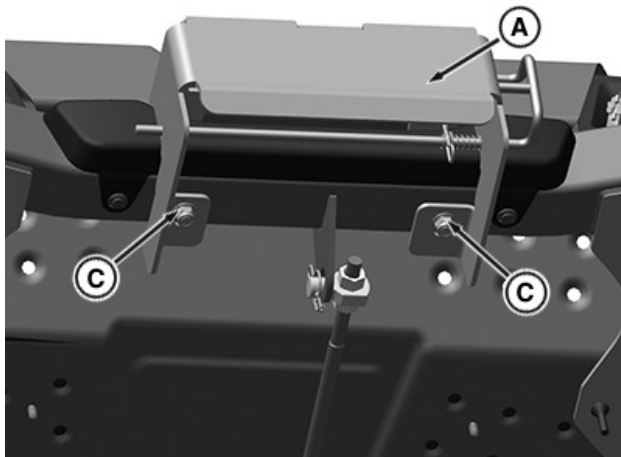
Cuando se extraiga el kit de montaje en campo, extraer también cualquier lastre que se haya añadido a la máquina.

Utilizar solo kits de montaje en campo y accesorios recomendados por el fabricante.

NOTA: El lastre es el peso adicional que se puede añadir a la máquina para lograr una estabilidad adicional.



APY538258—UN—01JUN22



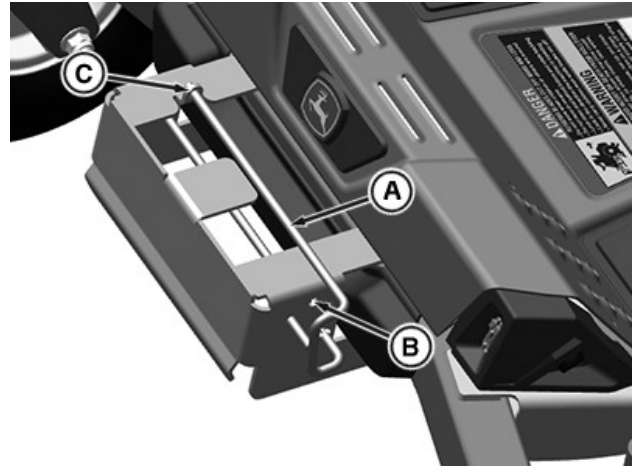
APY538259—UN—01JUN22

1. Verificar que la plataforma de corte esté bajada al suelo y no colgando del vehículo.
2. Levantar el reposapiés para acceder al tubo del bastidor delantero.
3. Deslizar el soporte de contrapesos sobre el tubo del bastidor delantero.
4. Montar el soporte de contrapeso (A) en la plataforma

de la máquina y fijarlo con dos pernos M8 (B) y las contratueras (C).

vs70618,1652768569870-63-19JUL22

Instalación de contrapesos de lastre delantero

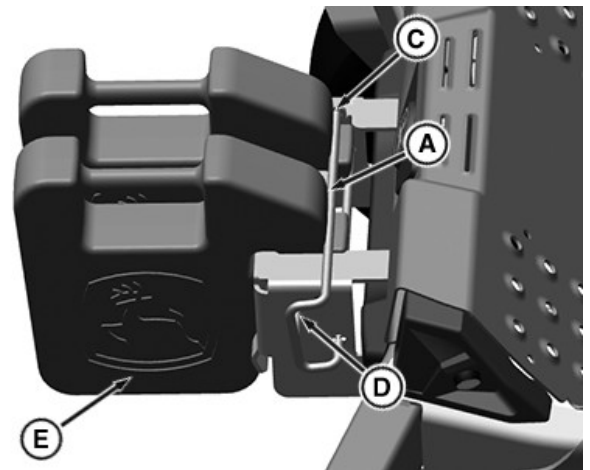


APY538280—UN—01JUN22

1. Extraer y girar el pasador tipo beta (A) hacia atrás para quitarlo de la pestaña de retención (C). Soltar el pasador de bloqueo en el orificio superior (B).

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Los contrapesos son pesados y pueden causar lesiones graves si caen. Instalar un contrapeso cada vez.

2. Instalar los contrapesos de maleta (E) en el soporte.



APY538281—UN—01JUN22

3. Extraer y girar el pasador tipo beta (A) hacia adelante y bloquear en su sitio en el orificio inferior (D) y la pestaña de retención (C).

vs70618,1652775970780-63-19JUL22

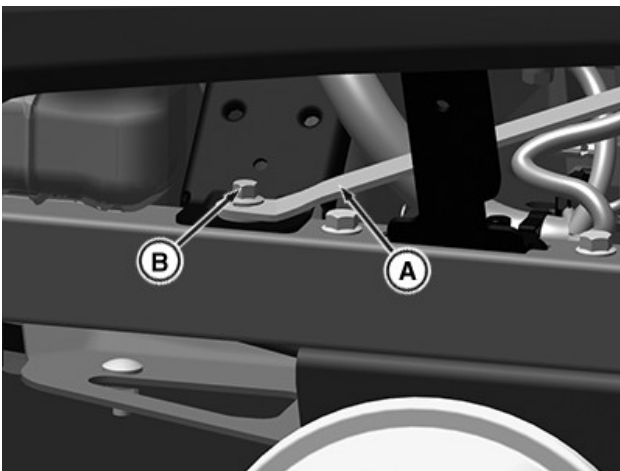
Instalación de los puntales

1. Extraer el tornillo de soporte del asiento izquierdo.



APY538276—UN—02JUN22

2. Colocar la arandela M8 (A) en la parte superior del soporte del asiento.
3. Colocar el puntal izquierdo en la parte superior de la arandela. El extremo superior debe estar debajo de la pestaña del protector del motor.



APY538277—UN—02JUN22

4. Instalar el tornillo de rosca chapa M8 (B) para fijar el puntal (A).
5. Repetir el procedimiento en el lado derecho.

NOTA: No retirar ambos tornillos del soporte del asiento a la vez.

vs70618,1654007343983-63-19JUL22

Instalación de pasadores traseros

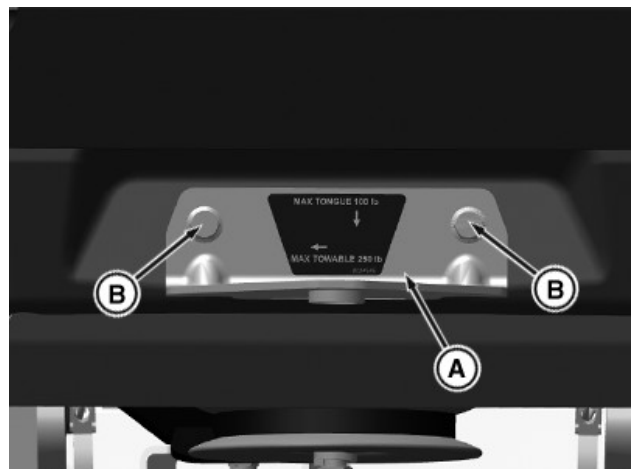


APY538278—UN—02JUN22

1. Insertar el pasador (A) a través del orificio de la pestaña de la protección del motor y la pestaña del puntal superior.
2. Fijar los pasadores (A) con la contratuerca M10.

vs70618,1654007554817-63-22JUN22

Instalación del enganche

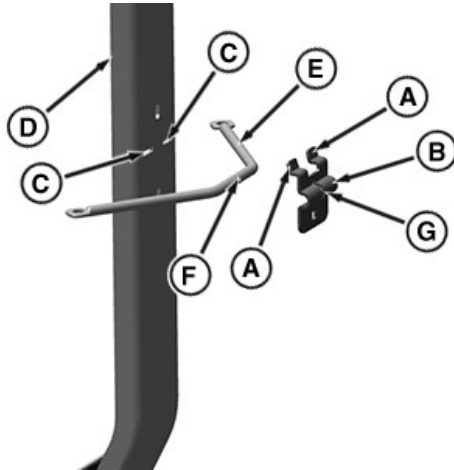


APY538282—UN—01JUN22

Instalar el enganche (A) en el extremo trasero de la máquina con tornillos M8 (B) y contratuercas.

vs70618,1652795915249-63-27JUN22

Montaje de la barra de refuerzo de la bolsa de recogida en el soporte Cargo Mount™



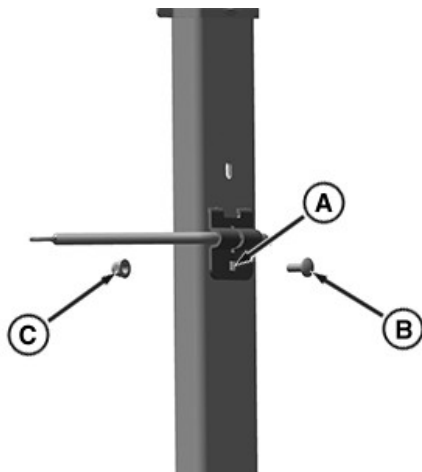
APY538262—UN—01JUN22

1. Insertar ambas pestañas (A) en el soporte Cargo Mount™ (B) en las ranuras (C) del poste de montaje (D).

NOTA: Montar la barra de refuerzo de la bolsa de recogida con los extremos doblados hacia abajo, como en la imagen.

2. Insertar la barra de refuerzo (E) de la bolsa de recogida entre el soporte Cargo Mount™ y el poste de montaje.

NOTA: La pestaña (F) de la barra de refuerzo debe encajar en la ranura (G) del soporte Cargo Mount™ antes de apretar.



APY538263—UN—15JUN22

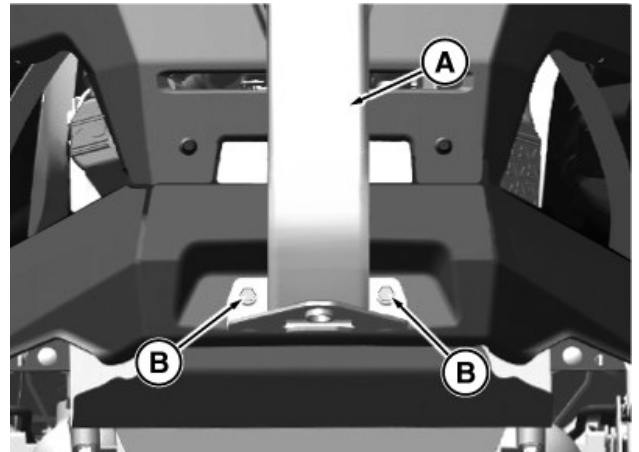
3. Introducir el perno de cabeza redonda (B) a través del soporte Cargo Mount™ y en el orificio (A) del poste de montaje.
4. Fijar el tornillo con la contratuerca (C).

vs70618,1655786442206-63-19JUL22

Instalación del poste de montaje y de la barra de refuerzo del sistema de recogida de material

1. Estacionar la máquina de forma segura. (Ver Estacionamiento seguro, en la sección Seguridad).
2. Colocar la palanca de elevación de la plataforma en la posición más baja.

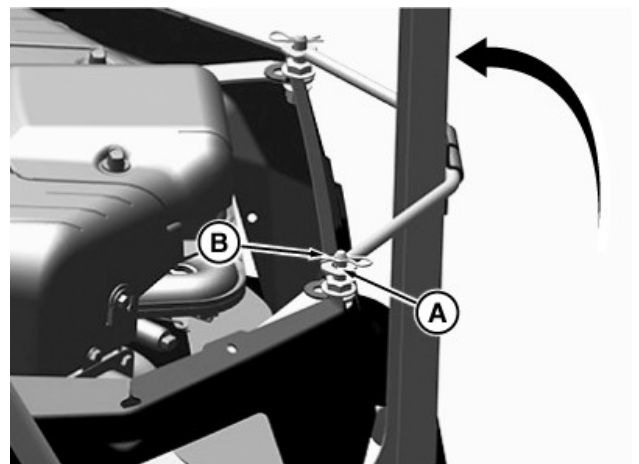
NOTA: Para acceder mejor al instalar la rampa inferior, la plataforma debe estar en la posición más baja.



GX100388—UN—18JUL22

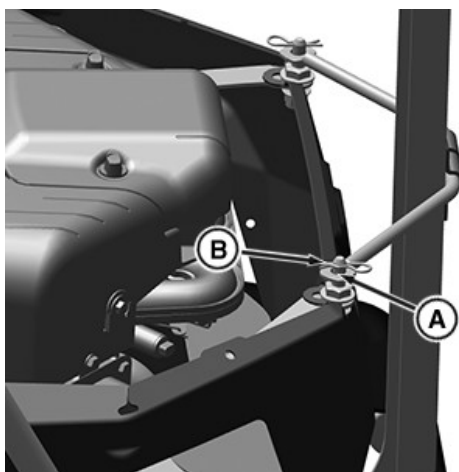
3. Colocar el poste de montaje (A) en el enganche.

NOTA: Las tuercas deben instalarse en la parte delantera de la máquina y los pernos en la parte trasera.



GX100389—UN—19JUL22

4. Elevar el poste de montaje hacia arriba hacia la máquina e insertar los extremos de la barra de refuerzo (A) sobre los extremos de los pasadores instalados anteriormente.



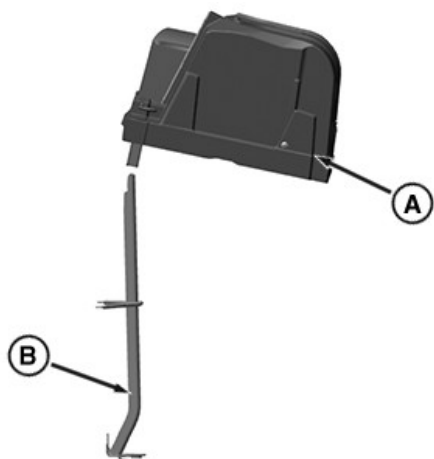
APY538273—UN—01JUN22

5. Instalar el pasador tipo beta (B) a través de los orificios del espárrago que sujeta los extremos de la barra de refuerzo (A).

sb31882,1658167819874-63-19JUL22

Montaje del conjunto de componentes superior de la tolva en el poste de montaje

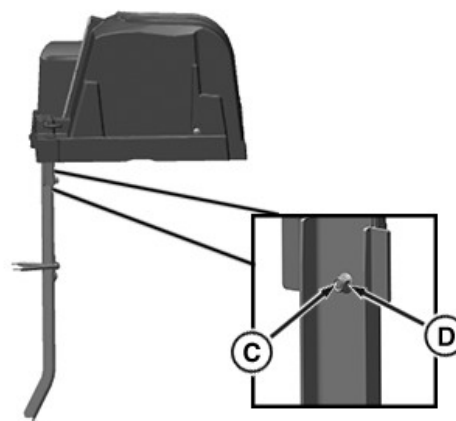
IMPORTANTE: ¡Evitar daños! El contacto de la tolva con superficies abrasivas puede provocarle arañazos.



APY538264—UN—01JUN22

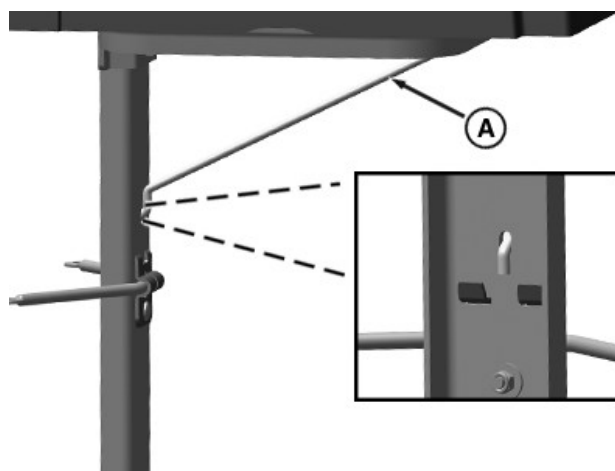


APY538265—UN—01JUN22



APY538266—UN—01JUN22

1. Inclinar el conjunto de componentes superior de la tolva 30° hacia atrás hasta que toque el poste de montaje.
2. Nivelar el conjunto de componentes superior de la tolva (A) para deslizarlo hacia abajo en el poste de montaje (B).
3. Fijarlo con un perno M10 (C) y una tuerca (D).

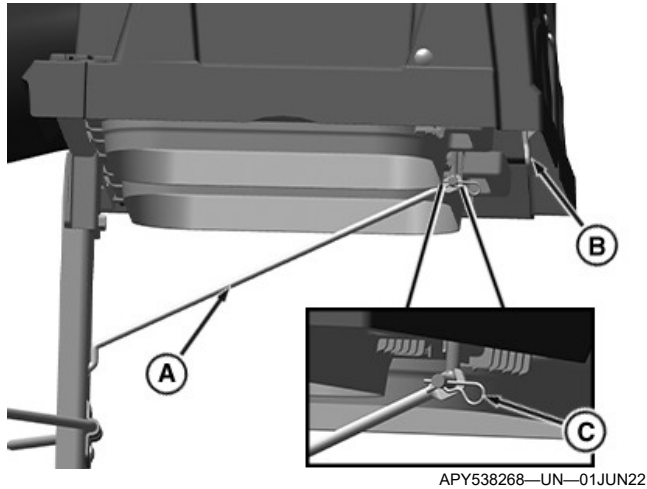


APY538267—UN—01JUN22

Imagen de la parte delantera de la pared del poste de montaje de la derecha

4. Instalar la varilla de la placa de refuerzo (A) en la ranura del poste de montaje introduciendo la parte doblada a través de la ranura.

NOTA: El borde doblado se encuentra en la parte delantera del panel del poste de montaje.

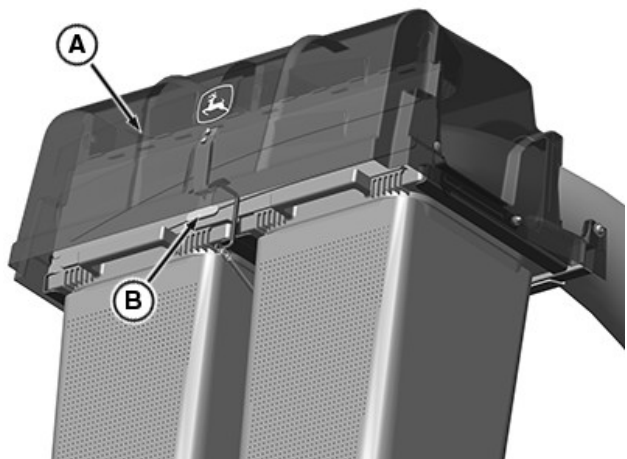


5. Levantar el extremo perforado de la varilla de la placa de refuerzo (A) hasta el soporte del conjunto de componentes superior de la tolva (B) e insertarlo a través del orificio, como se muestra.
6. Fijar con un pasador tipo beta (C).

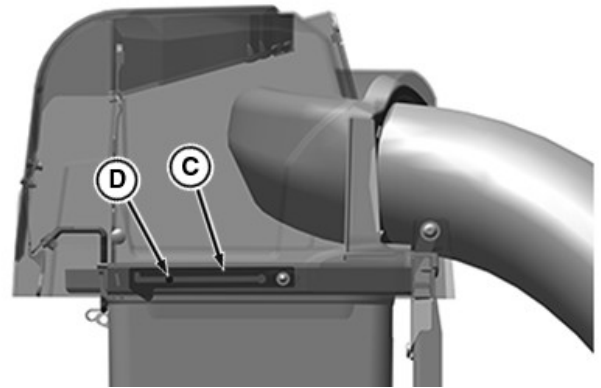
vs70618,1655786637129-63-19JUL22

Instalación de las bolsas

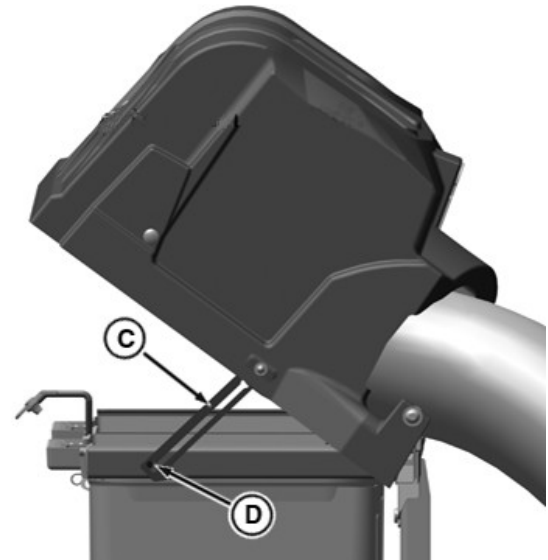
Abertura de la parte superior de la tolva



1. Abrir la parte superior de la tolva (A) sujetando la retención (B) y tirando hasta que se suelte.



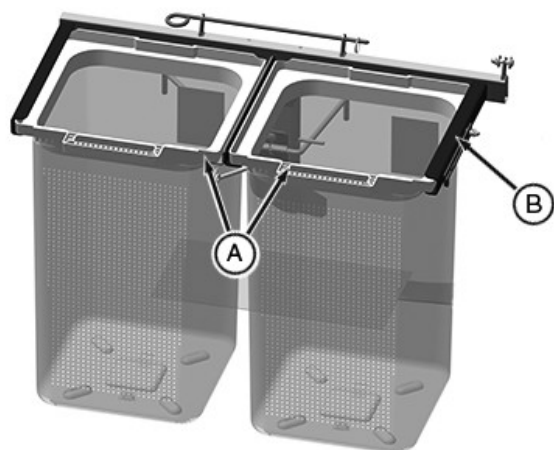
Parte superior de la tolva en posición cerrada



Parte superior de la tolva en posición abierta

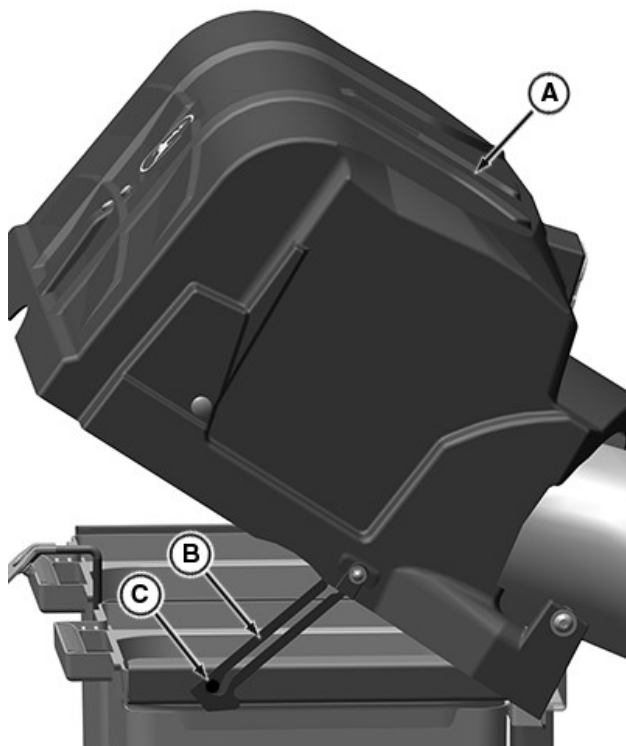
2. A medida que se levanta la parte superior de la tolva, se abre el soporte (C) de la parte superior de la tolva. Cuando está completamente abierta, el soporte se bloquea con el pasador (D).

Instalación de las bolsas



APY17732—UN—13MAR19

1. Instalar las bolsas de recogida (A) deslizándolas en los canales. Asegurarse de que las bolsas se deslicen completamente hacia adelante, de modo que el asa delantera quede dentro de las ranuras del bastidor.



APY24836—UN—04DEC19

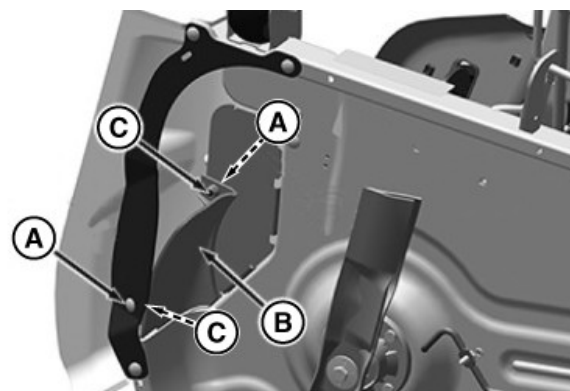
2. Cerrar la parte superior de la tolva (A) soltando el soporte (B) del pasador de bloqueo (C). Para ello, tirar de la retención hacia atrás mediante el tirador redondeado. Sujetar la tolva con la otra mano mientras se libera.

SR99263,000010E-63-19JUL22

Instalación con el conjunto de control de mulching

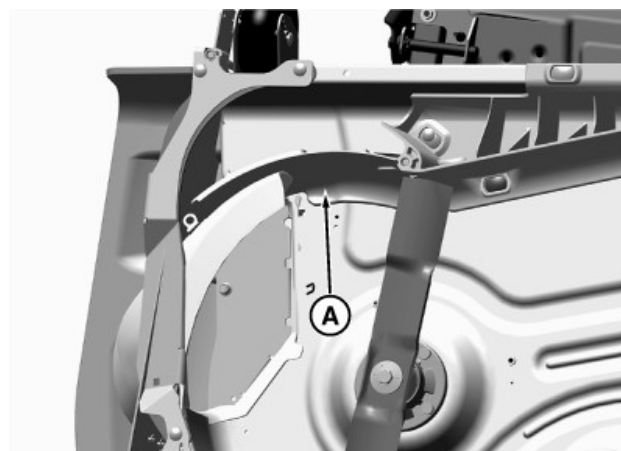
NOTA: La placa de mantillo trasera (ubicada entre la protección de punta de pie y la protección metálica interior) se debe extraer antes de instalar la rampa de descarga.

Extraer las tres contratueras M8 originales, los tornillos de carruaje y la protección de punta de pie original.



GX100384—UN—14JUL22

1. Extraer los dos tornillos de carruaje (A), las contratueras (C) y la placa de descarga (B) (si existe) de la protección de punta de pie y de la rampa metálica.



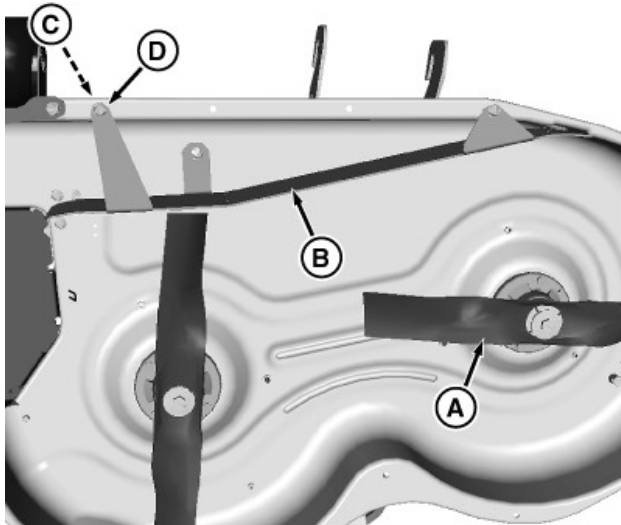
GX100385—UN—14JUL22

2. Girar el deflector (A) del control de mulching hacia delante pasado el punto central, para facilitar la instalación de la rampa de ensacado.

sb31882,1657705504962-63-14JUL22

Instalación del deflector (sin el conjunto de control de mantillo)

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las cuchillas de segadora están afiladas. Las cuchillas giratorias pueden ocasionar lesiones corporales. Antes de retirar la hoja niveladora de la plataforma estándar, bloquear el borde afilado de la hoja niveladora con un trozo de madera para evitar la rotación.



GXT002491—UN—21JUL15

1. Retirar las cuchillas de descarga lateral o mantillo (A).

NOTA: Si el conjunto de control de mantillo se encuentra instalado, mantener el deflector original y no instalar el suministrado.

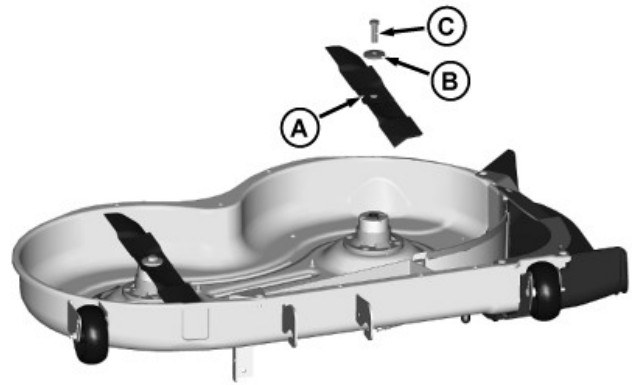
2. Instalar el deflector suministrado (B) en la plataforma con los tornillos de carruaje (C) y las contratuercas (D).
3. Apretar las contratuercas a 40 Nm (29 lb·ft).

hy01057,1673877817384-63-16JAN23

Instalación de las cuchillas

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las cuchillas de segadora están afiladas. Las cuchillas giratorias pueden ocasionar lesiones corporales. Antes de retirar la cuchilla de la plataforma estándar, bloquear el borde afilado de la cuchilla con un trozo de madera para evitar la rotación de las cuchillas.

1. Retirar las cuchillas de descarga lateral o mantilla (si aún no se han eliminado).

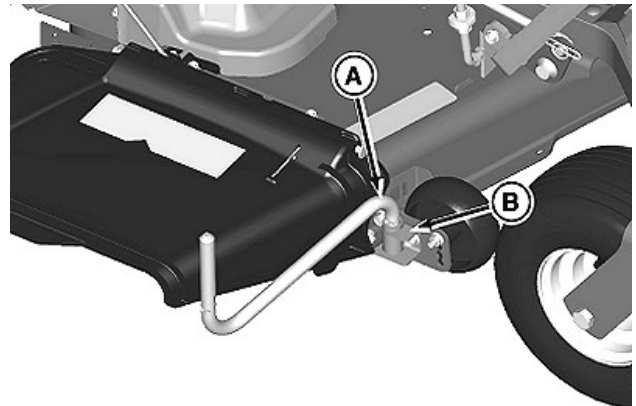


MXT015290—UN—19AUG15

2. Instalar las cuchillas de ensacado de alta elevación (A) suministradas para un mejor rendimiento. Fijar con la arandela (B) y el perno (C). Apretar los pernos de las cuchillas a 68 N·m (50 lb·ft).
3. Repetir los mismos pasos para las cuchillas restantes.

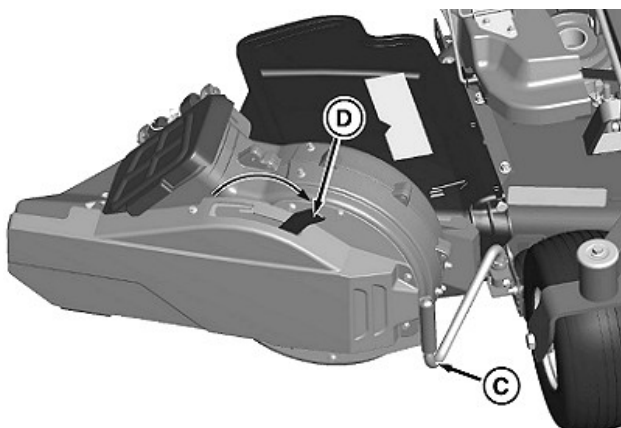
MX00654,000033C-63-19MAY20

Instalación del conjunto de componentes de soplador (plataformas 48A y 54A)



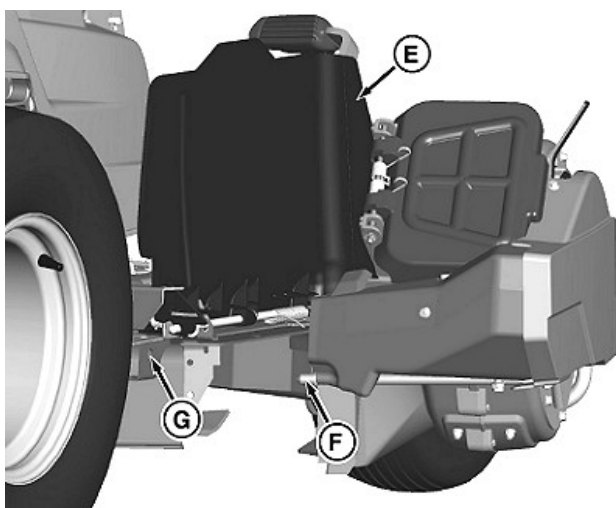
GXT002380—UN—08JUL15

1. Instalar el extremo corto (A) de la varilla curvada grande delante del soporte de montaje (B).



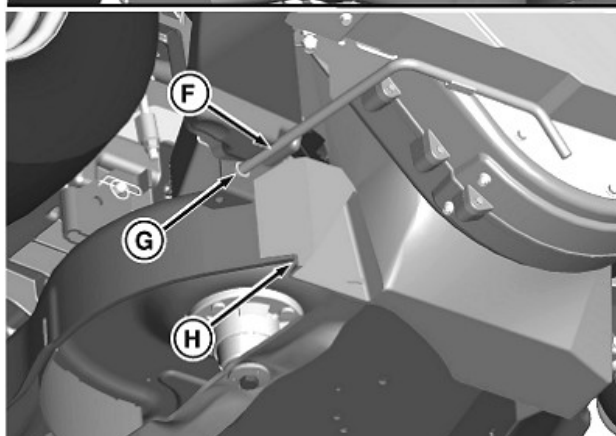
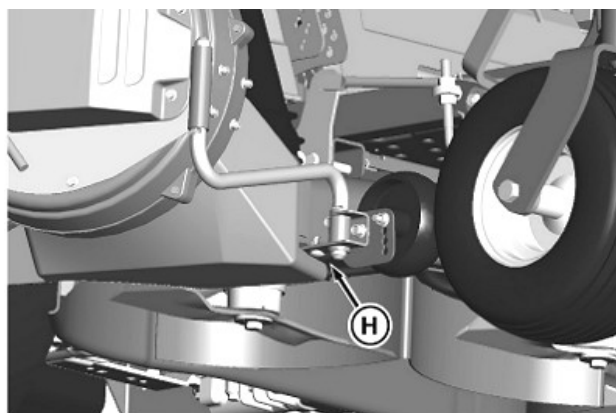
GXT002381—UN—08JUL15

2. Instalar el conjunto de componentes del soplador Power Flow™ en el extremo largo (C) del pasador doblado.
3. Mover la palanca tensora (D) a la posición de liberación.



GXT002382—UN—08JUL15

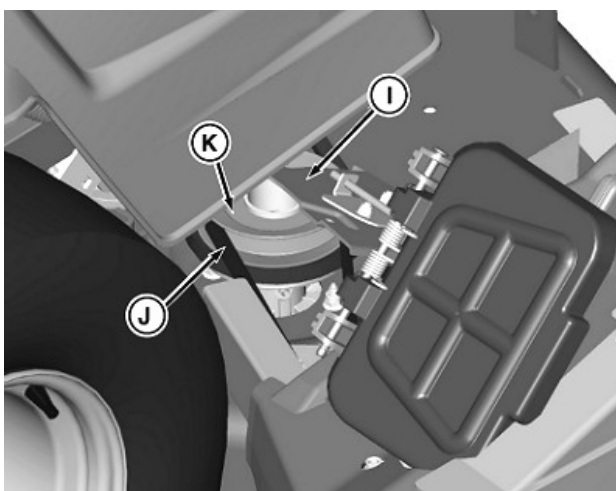
4. Elevar completamente la rampa de descarga (E) de la plataforma de corte y girar conjunto de componentes del soplador hacia la plataforma. Insertar el pasador doblado (F) dentro del orificio (G) en el soporte trasero derecho de la plataforma.



GXT002383—UN—08JUL15

Nota sobre la ilustración: Piezas extraídas para mayor claridad visual.

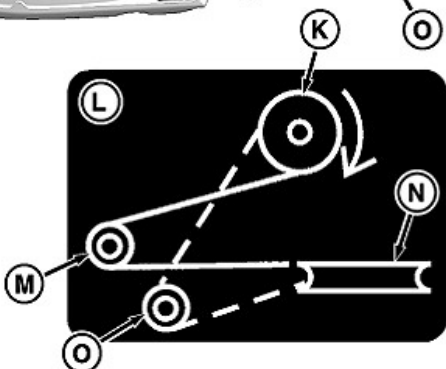
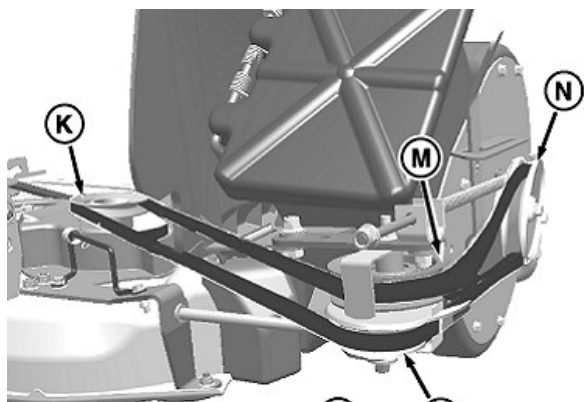
5. Colocar el conjunto de componentes del soplador en la zona de descarga de la plataforma de corte (H) como se muestra e insertar el pasador (F) en el orificio (G).
6. Sujetar el conjunto de componentes del soplador firmemente contra la zona de descarga de la plataforma de corte.



GXT002384—UN—08DEC15

7. Elevar el protector de la correa de la plataforma (I). Instalar la correa de transmisión (J) en la polea

acanalada superior (K) con la correa trapezoidal en la ranura.

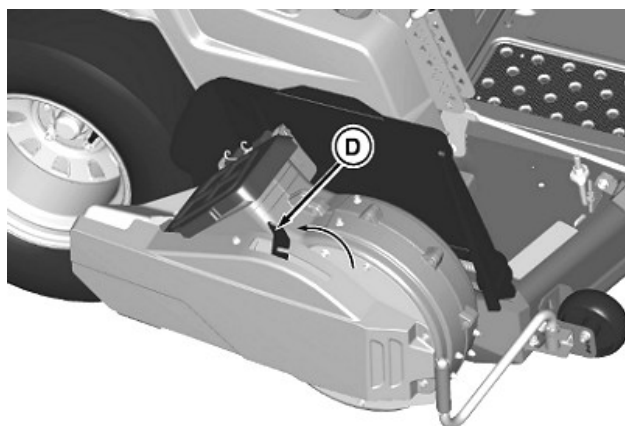


GXT002385—UN—08JUL15

El conjunto puede variar ligeramente con respecto a la imagen mostrada. El recorrido de la correa es idéntico.

8. Buscar la etiqueta de instalación de la correa (L) en el protector de la correa y verificar la instalación correcta de la correa de transmisión. El tendido de la correa de transmisión es el siguiente:

- a. Desde la polea acanalada superior (K) de la plataforma de corte,
- b. Al tensor (M),
- c. A la parte superior de la polea acanalada (N),
- d. A la polea acanalada del tensor en V (O),
- e. De nuevo a la polea acanalada superior (K) de la plataforma de corte.



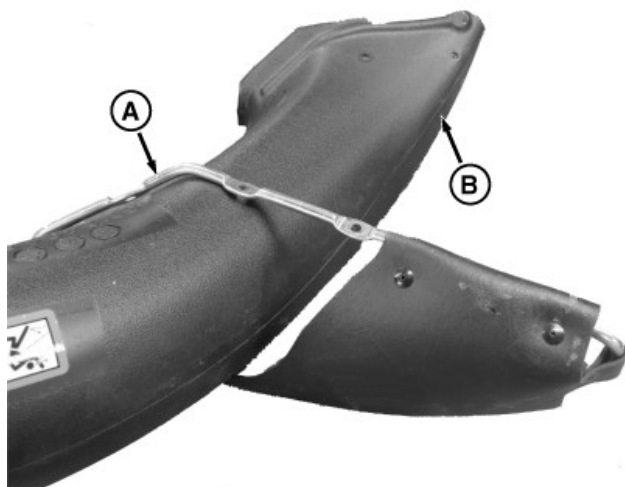
GXT002386—UN—08JUL15

9. Mover la palanca tensora (D) a la posición de bloqueo.

VS70618,0001573-63-19JUL22

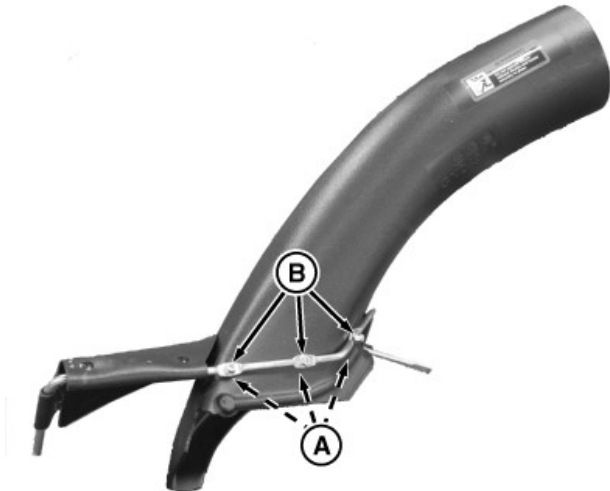
Instalación de la rampa inferior del sistema de recogida de material (plataforma 42A)

Subconjunto de componentes de la rampa del MCS



GXT002955—UN—15MAR16

1. Colocar el conjunto de componentes de alambre conformado y de la solapa de cierre (A) sobre la parte superior de la rampa inferior (B) y deslizar la rampa hacia abajo con la solapa de cierre en el exterior y el alambre conformado en el interior como se muestra.

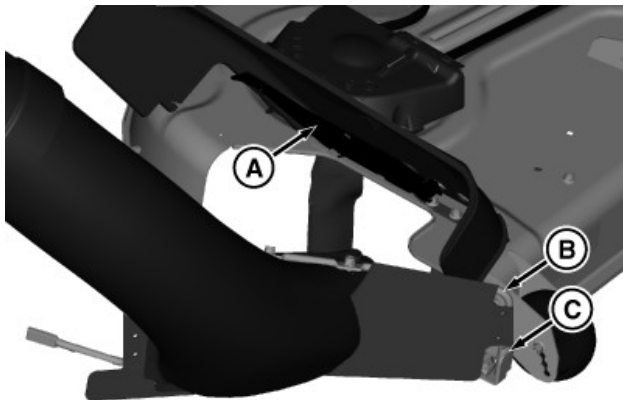


GXT002956—UN—07MAR16

2. Alinear los tres orificios e instalar los tres tornillos (A) desde el interior de la rampa y las contratueras (B) en el exterior sobre las secciones planas del alambre conformado como se muestra.

Instalación de la rampa sin deflector de control de mantillo

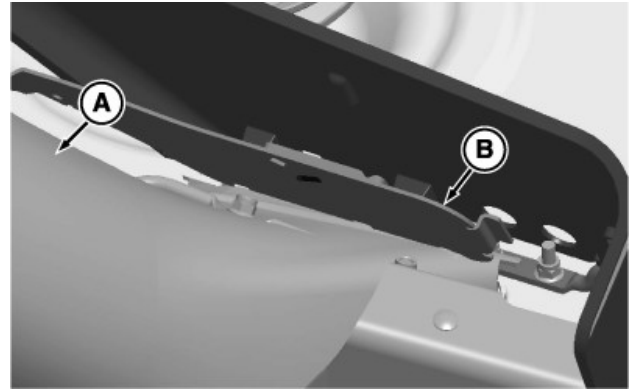
⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Evitar la posibilidad de que algún objeto salga despedido. El conjunto de componentes de la rampa de descarga debe encajar bien en el soporte de la articulación de la rampa y cubrir completamente la abertura de descarga.



GXT002957—UN—07MAR16

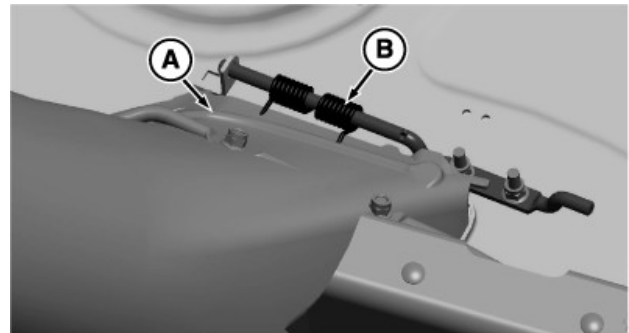
1. Elevar la rampa de descarga y el deflector metálico interior (A). Insertar la rampa de descarga inferior y el conjunto de componentes de la solapa de cierre y del alambre conformado (B) dentro del tubo (C) en la protección de punta de pie.

NOTA: Una vez que el conjunto de componentes de la rampa está debajo de la rampa de descarga de la plataforma de corte, soltar la rampa de descarga.



GX100129—UN—21MAY20

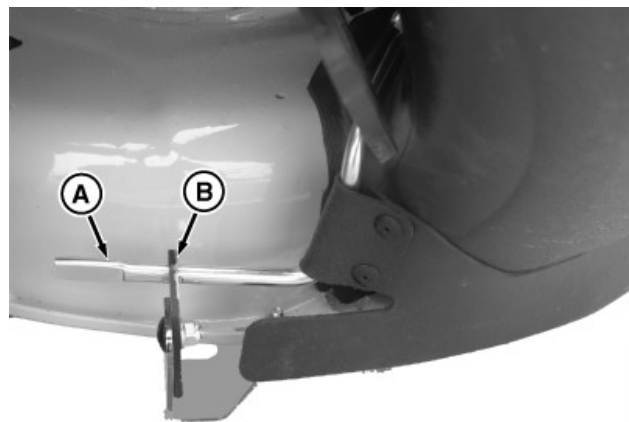
2. Girar el conjunto de componentes de la rampa (A) en la abertura de la plataforma de corte. Levantar ligeramente la rampa sobre la protección de punta de pie y bajo el deflector metálico interior (B).



GX100130—UN—21MAY20

La rampa de descarga y el deflector no se muestran para mayor claridad.

NOTA: Asegurarse de que el conjunto de componentes de la rampa (A) está ubicado debajo del conjunto de componentes de la articulación de la rampa de descarga (B) y en la parte superior de la plataforma.



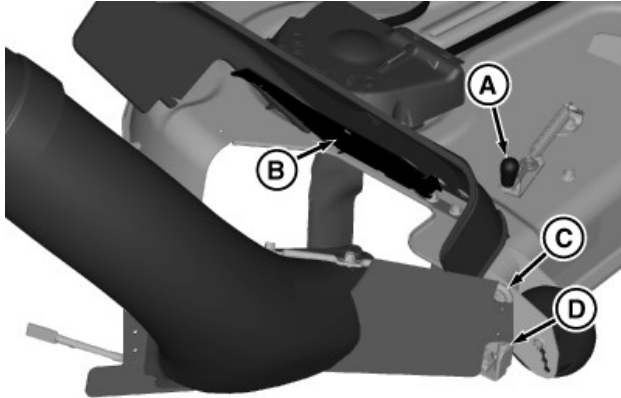
GXT002958—UN—07MAR16

3. Girar el asa (A) del alambre conformado sobre la retención (B) de la parte trasera de la rampa.

- Si la retención está apretada o suelta, deslizar la retención hacia dentro o fuera para ajustar la retención o la fuerza de varilla deseados. Una fuerza mayor sella de forma más segura la rampa a la plataforma, pero aumenta los esfuerzos de instalación.

Instalación de la rampa con deflector de control de mantillo

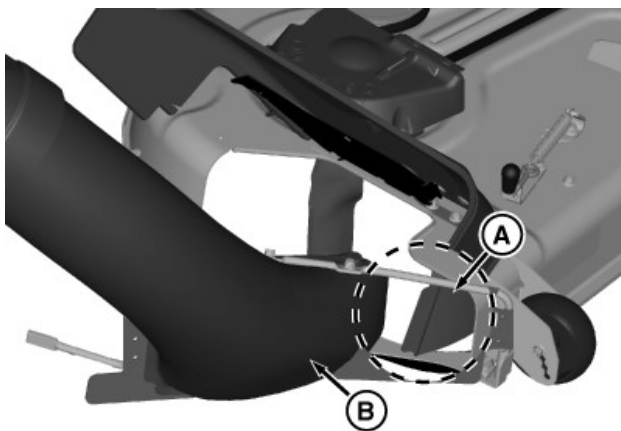
NOTA: Girar la palanca de control de mantillo (A) hasta alcanzar la posición de apertura (hacia adelante).



GXT002961—UN—08MAR16

- Elevar la rampa de descarga y el deflector metálico interior (A). Insertar la rampa de descarga inferior y el conjunto de componentes de la solapa de cierre y del alambre conformado (C) dentro del tubo (D) en la protección de punta de pie.

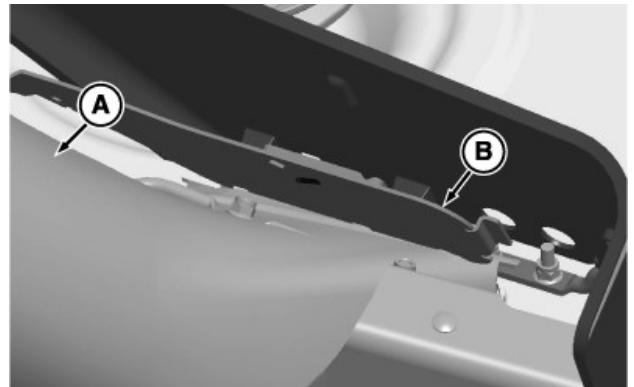
NOTA: La rampa inferior está detrás del deflector de control de mantillo y encaja bien en el deflector.



GXT002891—UN—15MAR16

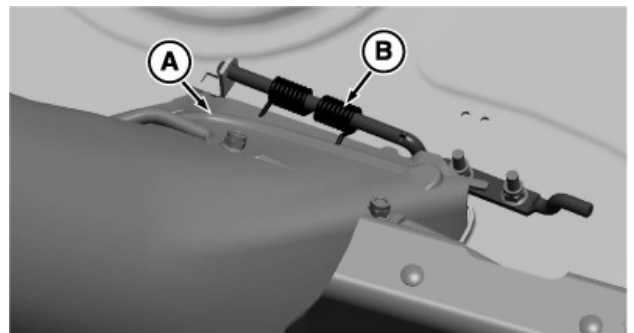
- Girar el deflector de control de mantillo (A) hacia atrás contra al exterior de la rampa de ensacado (B).

NOTA: Una vez que el conjunto de componentes de la rampa está debajo de la rampa de descarga de la plataforma de corte, soltar la rampa de descarga.



GX100129—UN—21MAY20

- Girar el conjunto de componentes de la rampa (A) en la abertura de la plataforma de corte. Levantar ligeramente la rampa sobre la protección de punta de pie y bajo el deflector metálico interior (B).



GX100130—UN—21MAY20

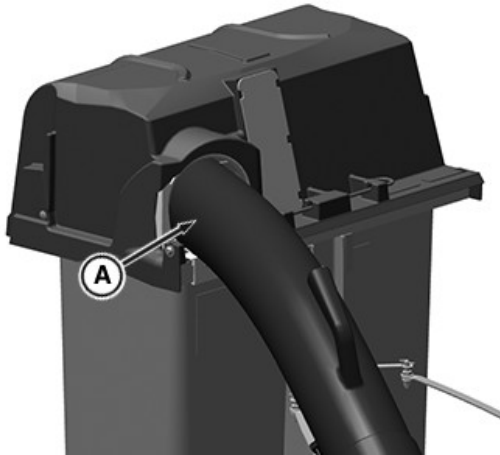
La rampa de descarga y el deflector no se muestran para mayor claridad.

Asegurarse de que el conjunto de componentes de la rampa (A) está ubicado debajo del conjunto de componentes de la articulación de la rampa de descarga (B) y en la parte superior de la plataforma.

- Si se cambia de nuevo a modo mantillo, volver a instalar la sección de control de mantillo dentro de la protección de punta de pie del MCS utilizando la misma tornillería. La sección de la placa de control de mulching no es compatible con la rampa de ensacado, ya que produce atascos y problemas para encajar.

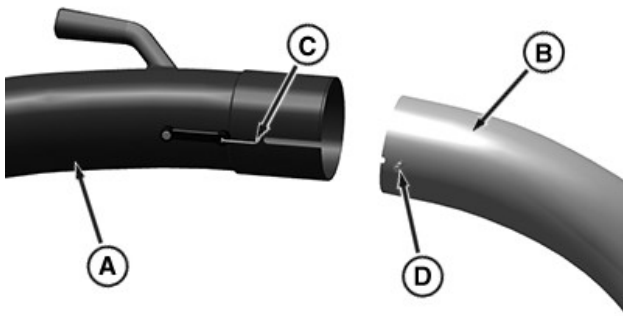
sb31882,1657559382470-63-19JUL22

Instalación de la rampa de descarga superior (plataforma 42A)



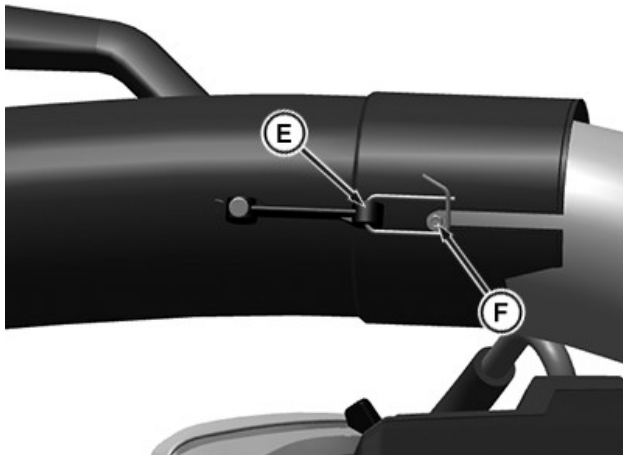
APY538285—UN—01JUN22

1. Introducir la rampa de descarga superior (A) en la abertura de la parte superior de la tolva.



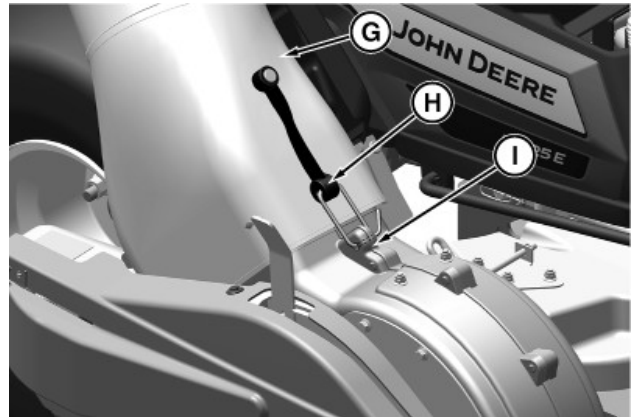
APY538283—UN—01JUN22

2. Deslizar la parte inferior (A) de la rampa de descarga superior sobre la parte superior (B) de la rampa inferior, alineando la muesca (C) con el perno (D).



APY538284—UN—01JUN22

3. Enganchar la retención de la brida de goma (E) en el perno (F) de la rampa inferior.



GX100387—UN—12JUL22

4. Fijar la base de la rampa inferior (G) al conjunto de componentes del soplador (I) con la brida (H).

vs70618,1654063404704-63-19JUL22

Funcionamiento

Obtención del mejor rendimiento posible del sistema de recogida de material

Consejos para la recogida

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! El sistema de recogida de material se puede extender más allá de la máquina o el cortacésped. Tener cuidado de no golpear árboles o edificios, etc., con la tolva al realizar giros cerrados.

Operar el motor a régimen máximo. Si el motor ralentiza, reducir la velocidad de avance.

Ensacar la hierba solo cuando esté seca: Las gramíneas húmedas obstruirán la rampa y el sistema de recogida de material.

Mantener cerrada la tapa de la tolva.

Antes de cortar y ensacar, retirar todas las rocas, piedras, ramitas y otros desechos. Cortar la hierba más alta de lo deseado la primera vez, de forma que el cortacésped no haga contacto con obstrucciones ocultas que podrían causar daños al cortacésped o al accesorio del sistema de recogida de material.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! No dejar recortes en las bolsas:

- La humedad puede deteriorar los sacos.
- Los recortes húmedos constituyen un riesgo de incendio.

No dejar nunca césped u hojas en los sacos durante toda la noche o durante periodos largos. La humedad de las hojas o del césped puede deteriorar los sacos. De igual manera, las hojas o el césped húmedo alojados en las bolsas son combustibles y pueden causar un incendio. Por esta razón, no almacenar nunca en un garaje u otro lugar cerrado las bolsas de basura llenas de hojas ni el accesorio de embolsamiento de césped con las bolsas total o parcialmente llenas. Los recortes de césped son un abono excelente. Los recortes de césped también se pueden utilizar como abono entre las hileras del jardín o alrededor de flores, arbustos y árboles.

Provisión de caudal de aire para el sistema de recogida de material

Para que su rendimiento sea óptimo, el sistema de recogida de material necesita un fuerte caudal de aire entre el cortacésped y las bolsas. Para mejorar el caudal de aire, poner en práctica estas sugerencias:

- Mantener limpias la rampa, la parte superior de la tolva, la malla, las bolsas y la parte inferior del cortacésped.
- Mantener la palanca de aceleración en la posición rápida, pero desplazarse a velocidad lenta.
- Nivelar el cortacésped longitudinalmente, de modo

que la parte trasera no esté más de 13 mm (1/2 in) más alta que la delantera.

- Utilizar el cortacésped en posiciones de corte más altas.
- Sustituir las cuchillas de segadora de cortacésped desgastadas o dañadas.

Llenado de las bolsas

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Las cuchillas giratorias pueden arrojar objetos o residuos. Apagar el motor antes de quitar o instalar la rampa de descarga o la bolsa de recogida, o el tapón para pajote o la protección aprobados.

- Cuando los recortes lleguen hasta la ventanilla de la parte superior de la tolva, vaciar las bolsas para que no se atasque la rampa. La bolsa izquierda normalmente se llena primero.
- Es posible que el saco derecho no se llene completamente cuando se cortan bandas delgadas de césped. El saco se llenará, si se aminora la velocidad del motor para disminuir el flujo de aire.
- Llenar las bolsas a media capacidad cuando se trabaje sobre pendientes, para evitar vuelcos.

MG39705,00001BD-63-12APR19

Desatasco del cortacésped o del sistema de recogida de material

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! No intentar desatascar el accesorio mientras la máquina esté en marcha.

- Las cuchillas giratorias son peligrosas. Cuando vaya a abandonar el asiento para examinar la máquina y el accesorio, detenga el motor y saque la llave de contacto.
- Los objetos despedidos pueden causar lesiones graves. Asegurarse de que todas las piezas de la máquina se hayan detenido antes de elevar la parte superior de la tolva o de extraer los tubos.

Comprobación de posibles obstrucciones durante la conducción

Si la hierba se acumula en la parte delantera de la rampa de descarga del cortacésped, comprobar si hay obstrucciones en la rampa o fallos en el conjunto de soplador (si existe).

Si hay rastros de hierba cortada tras la unidad de corte o hierba soplada al lateral, compruebe si la descarga está atorada o las bolsas del recogedor llenas, o si hay problemas en el conjunto de componentes del soplador.

Eliminación de residuos de los puntos de inspección:

⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! No usar las manos ni los pies para desatascar la plataforma de corte o el conjunto del soplador. La energía cinética residual podría hacer girar a las cuchillas.

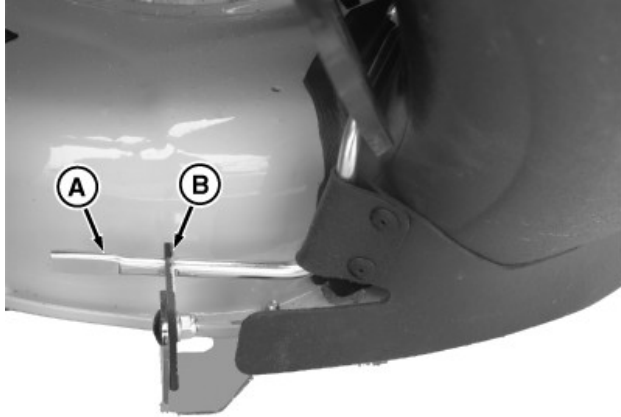
1. Estacionar la máquina de forma segura. Esperar a que todas las piezas móviles se detengan antes de bajar de la máquina para inspeccionarla.
2. Abrir la tapa de la tolva. Revisar la salida del tubo.
3. Separar del soplador o la plataforma de corte el elemento de descarga. Revisar la entrada del tubo.
4. Comprobar si hay residuos debajo de la plataforma de corte.

OUO2004.00009E8-63-20JUN14

Extracción y almacenamiento

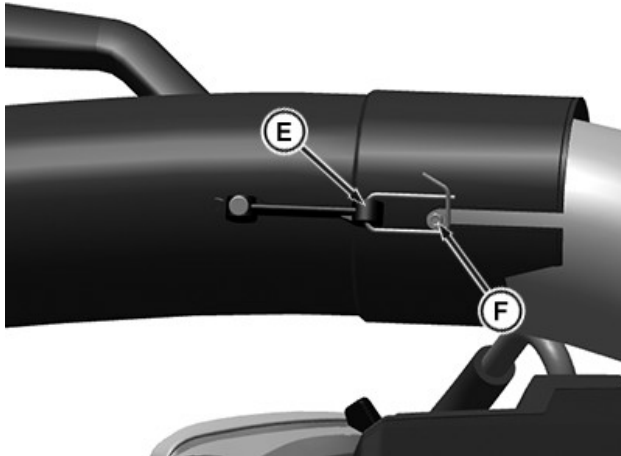
Extracción del conjunto de componentes del sistema de recogida de material (plataforma 42A)

Extracción de la rampa de descarga superior e inferior



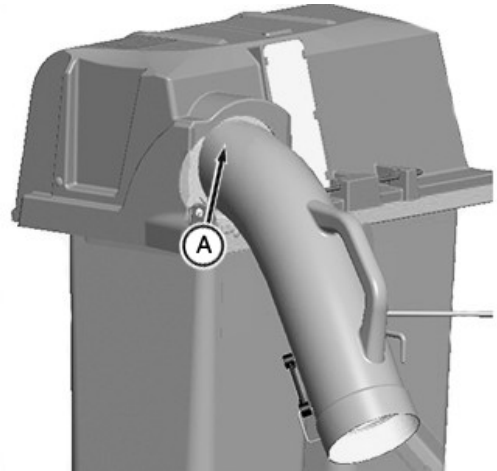
GXT002958—UN—07MAR16

1. Elevar el asa trasera (A) sobre la retención (B) y girarla hacia el exterior de la plataforma.
2. Elevar el deflector de la rampa de descarga y extraer la rampa inferior del cortacésped.



APY538284—UN—01JUN22

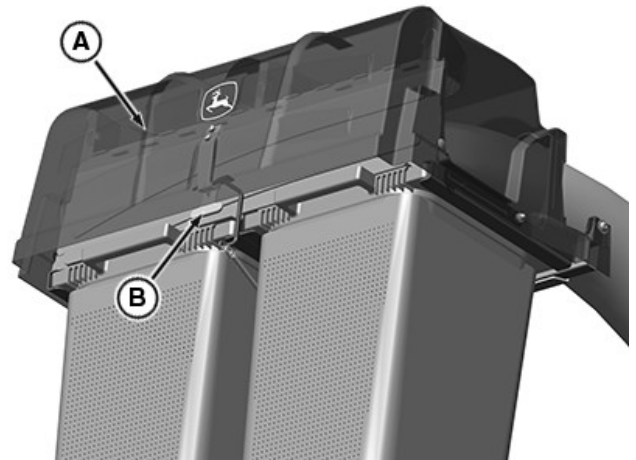
3. Desenganchar la retención de la brida de goma (E) del perno (F) de la rampa inferior. Extraer la rampa inferior del conjunto de componentes de la rampa superior.



APY17705—UN—20FEB19

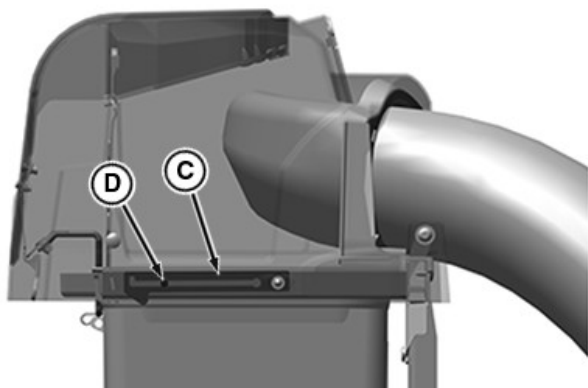
Extraer la rampa de descarga superior (A) de la abertura de la parte superior de la tolva.

Extracción de las bolsas



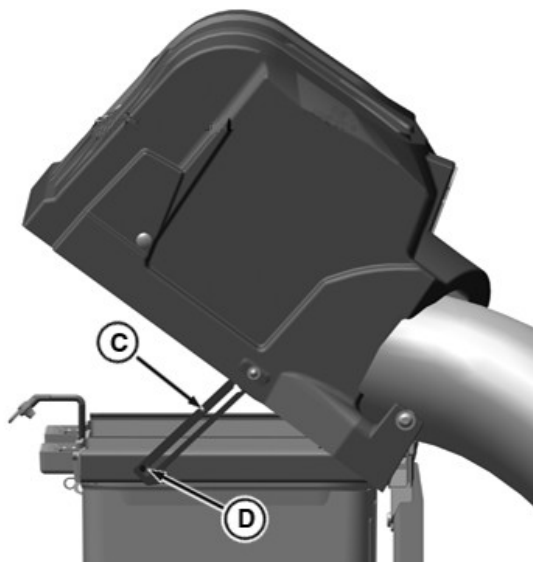
APY15474—UN—21MAR19

1. Abrir la parte superior de la tolva (A) sujetando la retención (B) y tirando hasta que se suelte.



APY15472—UN—01APR19

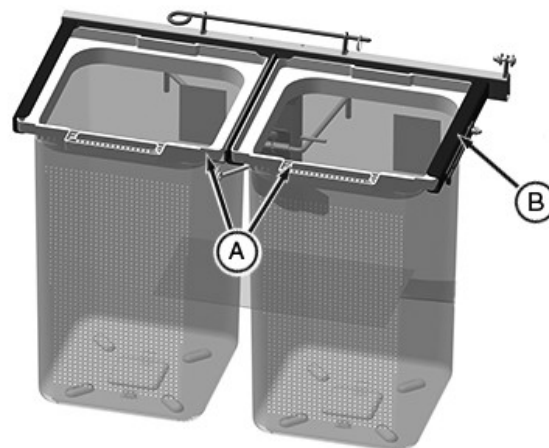
Se muestra la parte superior de la tolva en posición cerrada.



APY15478—UN—01APR19

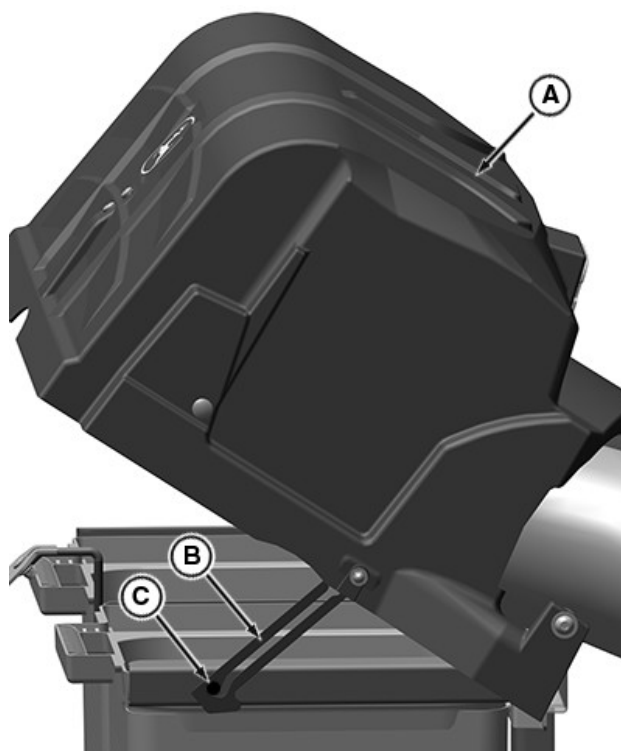
Se muestra la parte superior de la tolva en posición abierta.

2. A medida que se levanta la parte superior de la tolva, se abre el soporte (C) de la parte superior de la tolva. Cuando está completamente abierta, el soporte se bloquea con el pasador (D).



APY17732—UN—13MAR19

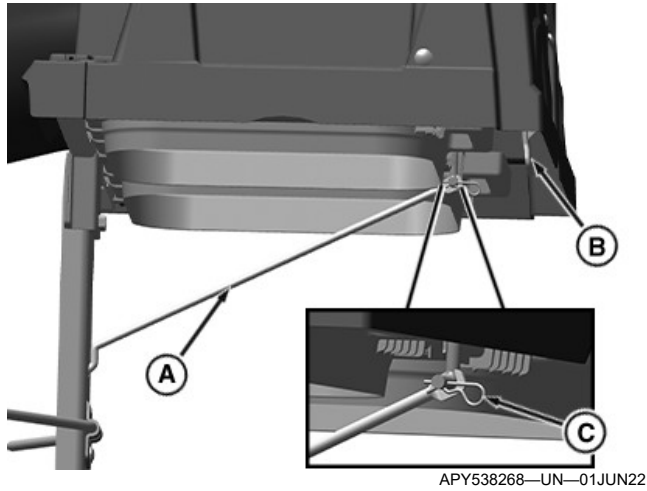
3. Extraer las bolsas de recogida (A) sacándolas de las pestañas (B).



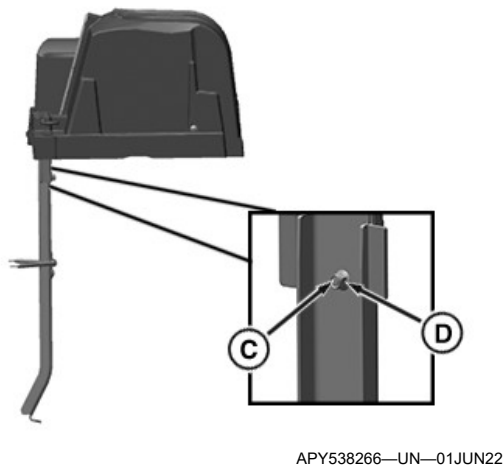
APY24836—UN—04DEC19

4. Cerrar la parte superior de la tolva (A) soltando el soporte (B) del pasador de bloqueo (C). Para ello, tirar de la retención hacia atrás mediante el tirador redondeado. Sujetar la tolva con la otra mano mientras se libera.

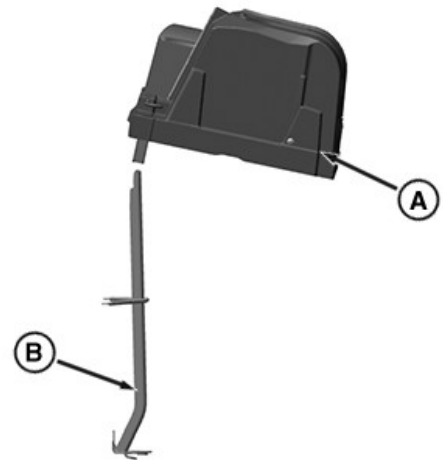
Extracción de la barra de refuerzo y del conjunto de componentes de la parte superior de la tolva



1. Soltar el pasador tipo beta (C).
2. Levantar ligeramente la parte superior de la tolva (B) y, a continuación, extraer la varilla de la placa de refuerzo (A) del conjunto de componentes de la parte superior de la tolva.
3. Bajar la varilla de la placa de refuerzo (A) para extraerla del poste de montaje.



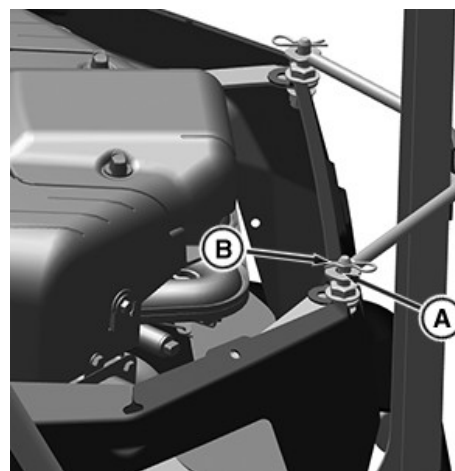
APY538265—UN—01JUN22



APY538264—UN—01JUN22

4. Retirar el pasador tipo beta (D) y el pasador (C).
5. Extraer hacia arriba el conjunto de componentes de la parte superior de la tolva (A) del poste de montaje (B) y sacarlo con cuidado.

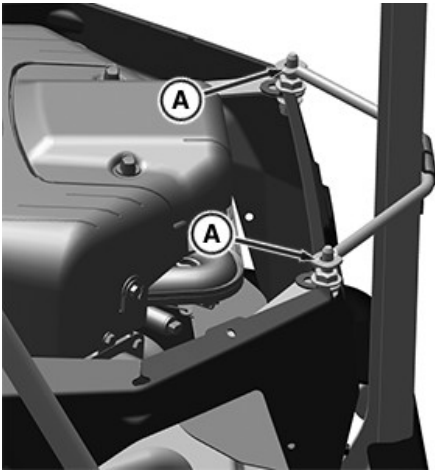
Extracción del poste de montaje



APY538273—UN—01JUN22

1. Extraer el pasador tipo beta (B) del extremo de la barra de refuerzo (A). Deslizar los extremos de la

barra de refuerzo (A) fuera de los pasadores de carga.



APY538272—UN—01JUN22

2. Elevar el poste de montaje hacia arriba en dirección a la máquina y retirar los extremos de la barra de refuerzo (A) de los orificios pequeños de los soportes CargO Mount™ en la parte trasera de la máquina.
3. Retirar el poste de montaje.

vs70618,1654527097809-63-19JUL22

3. De ser necesario, extraer las protecciones para eliminar todos los residuos.
4. Reparar o sustituir las piezas desgastadas, deformadas o dañadas. Apretar la tornillería floja.
5. Aplicar pintura de retoque donde sea necesario para evitar la corrosión.
6. Aplicar una capa fina de grasa a las cuchillas con el fin de evitar la corrosión.
7. Lubricar los puntos de giro con aceite de motor para evitar su oxidación.
8. Lubricar los puntos de engrase.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Las superficies abrasivas pueden dañar el accesorio. Almacenar el accesorio sobre una superficie que no sea abrasiva o sobre bloques de madera.

9. Si el accesorio se va a almacenar a la intemperie, bloquearlo (cuando sea posible) y protegerlo con una cubierta impermeable.

JK79365,0000188-63-29JUL15

Almacenamiento del accesorio

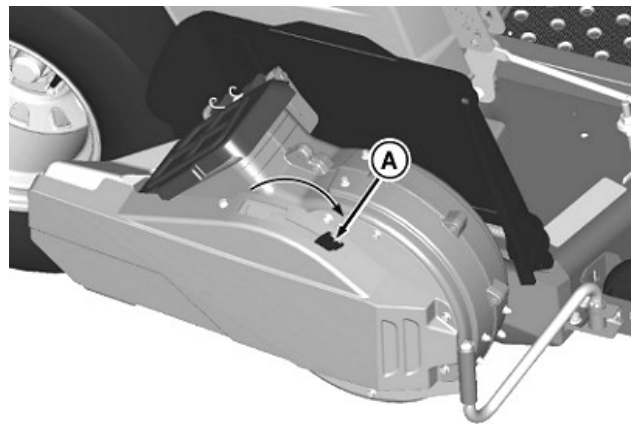
⚠ ATENCIÓN: ¡Evitar lesiones! Los vapores del combustible son explosivos e inflamables. Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono y pueden causar daños personales graves e incluso mortales:

- Hacer funcionar el motor solo durante el tiempo necesario para guardar la máquina o moverla de su lugar de almacenamiento.
- Pueden producirse incendios en la máquina o las construcciones si la máquina se guarda sin esperar a que se enfríe, si no se limpia la suciedad de la zona del motor y silenciador, o si la máquina se guarda cerca de materiales combustibles.
- No guardar el vehículo con combustible en el depósito dentro de un edificio en el que los gases puedan llegar hasta chispas o llamas abiertas.
- Dejar que se enfríe el motor antes de guardar la máquina en un lugar cerrado.

NOTA: Algunos de los pasos siguientes pueden no ser relevantes para su accesorio.

1. Extraer el accesorio de la máquina.
2. Limpiar el accesorio y el sistema de transmisión, si existe.

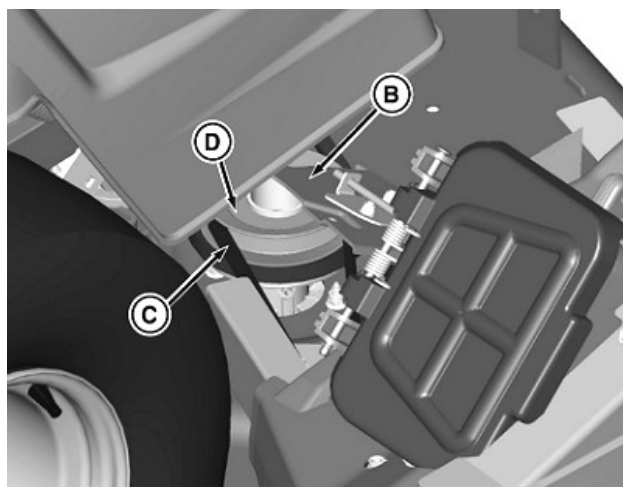
Extracción de Power Flow™



GXT002387—UN—08JUL15

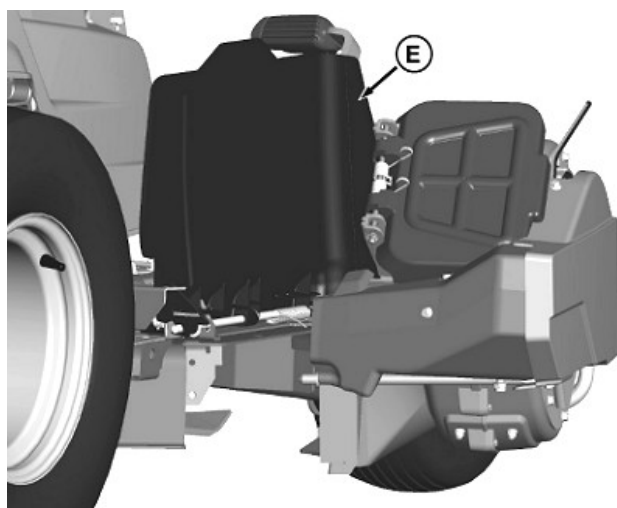
1. Mover la palanca tensora (A) a la posición de liberación.

Power Flow™ es una marca comercial de Deere & Company



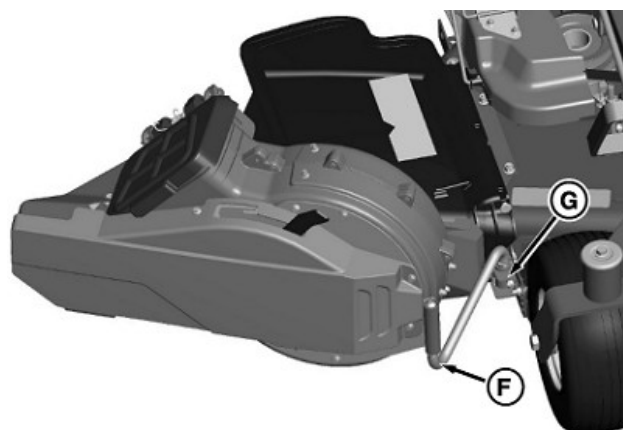
GXT002388—UN—08DEC15

2. Subir la protección de correas de la plataforma (B) y extraer la correa de transmisión (C) de la polea superior (D).



GXT002389—UN—08JUL15

3. Elevar la rampa de descarga (E) de la plataforma de corte y girar el conjunto de componentes del soplador alejándolo de la plataforma.



GXT002390—UN—08JUL15

4. Retirar el conjunto de componentes del soplador del extremo largo del pasador doblado (F).

5. Extraer el extremo corto del pasador doblado del soporte de montaje delantero (G).

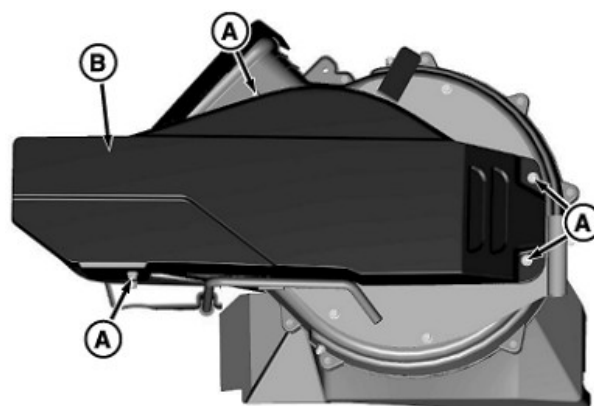
VS70618,0001570-63-19JUL22

Almacenamiento de Power Flow™

1. Extraer el conjunto de componentes del soplador de la plataforma de corte.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Las gramíneas acumulada, si se dejan secar, puede fragmentarse en pequeños trozos endurecidos y penetrar en el conjunto de componentes del soporte. Se pueden producir daños prematuros.

2. Limpiar el exterior y el interior del conjunto de componentes del soplador.



GXT002391—UN—08JUL15

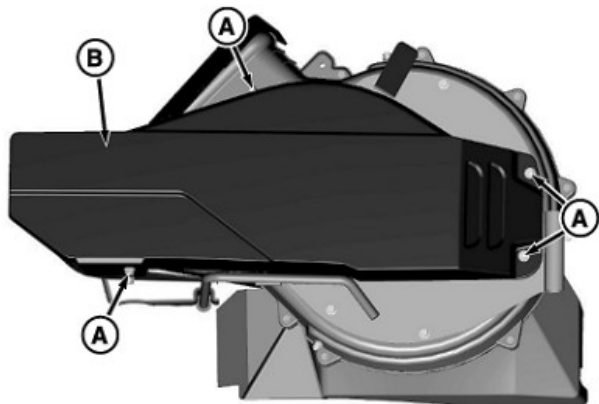
3. Quitar los cuatro pernos (A) que sujetan la protección de correa (B) al conjunto de componentes del soplador.
4. Quitar la protección de correa.
5. Eliminar todo el césped acumulado alrededor de la correa, el tensor y las poleas.
6. Extraer e inspeccionar la correa de la transmisión. Cambiar la correa, de ser necesario.
7. Almacenar el conjunto de componentes del soplador en una zona limpia y seca. Lo mejor es guardarlo en su recipiente de envío original.

VS70618,0001571-63-19JUL22

Sustitución de la correa de transmisión

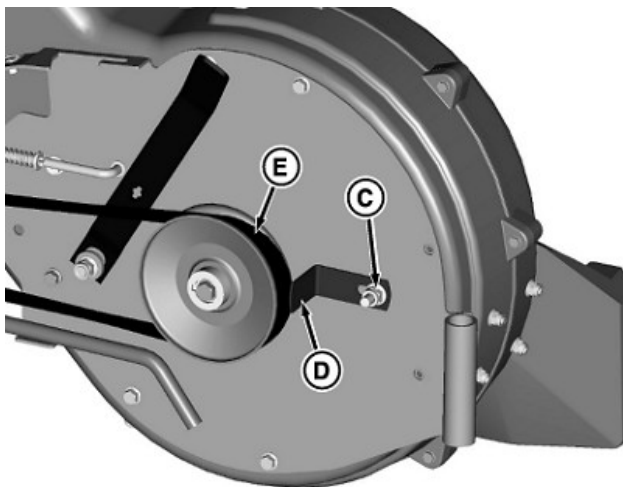
1. Extraer el conjunto de componentes del soplador Power Flow™ de la plataforma de corte.

Power Flow™ es una marca comercial de Deere & Company



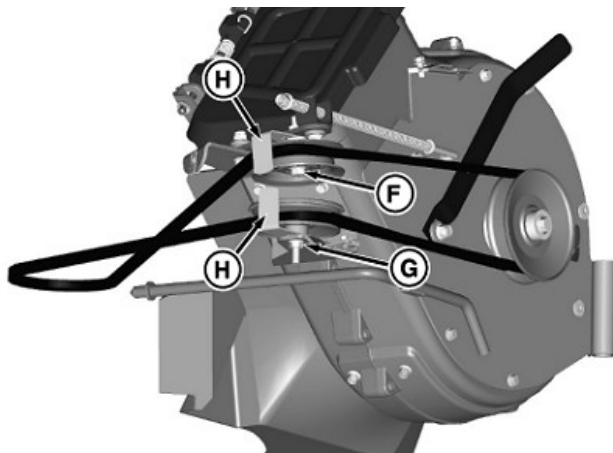
GXT002391—UN—08JUL15

2. Extraer los cuatro pernos (A) que sujetan la protección de la correa (B) al conjunto de componentes del soplador.
3. Quitar la protección de correa.
4. Eliminar todas las gramíneas acumuladas alrededor de la correa, el tensor y las poleas.



GXT002392—UN—08JUL15

5. Aflojar la tuerca (C) y deslizar la guía de correa (D) para extraer la correa (E).



GXT002393—UN—08JUL15

6. Aflojar la tuerca en el tornillo (F) del tensor y la tuerca (G) en la polea.

7. Apartar los soportes de la correa (H) del tensor y de la polea acanalada, y extraer la correa.

VS70618,0001572-63-19JUL22

Localización de averías

Uso de la tabla de localización de averías

Si se experimenta algún problema que no se trate en esta tabla, consultar el manual técnico o dirigirse al concesionario y otro proveedor de servicios para realizar un mantenimiento.

MP47322,00F467B-63-17OCT25

Localización de averías del sistema de recogida de material

SI	COMPROBAR
No se recoge la totalidad del césped.	• Cortar el césped solo cuando esté seco. • Reducir la velocidad de desplazamiento del cortacésped. • Vaciar las bolsas. • Limpiar la malla de la parte superior de la tolva. • Desatascar la rampa. • Revisar el filo de las cuchillas del cortacésped. • Acelerar el motor al régimen máximo. • Comprobar si la correa está desgastada o patina.
Atasco en la vertedera del colector.	• Cortar el césped solo cuando esté seco. • Vaciar las bolsas. • Limpiar la malla de la parte superior de la tolva. • Reducir la velocidad de desplazamiento del cortacésped. • Parar el cortacésped cuando las bolsas estén llenas y revisar las bolsas/la tolva con más frecuencia.

MG39705,00001BB-63-21MAR19

Declaración de calidad de John Deere

Calidad John Deere

Los equipos John Deere son más que una compra, son una inversión en calidad. Dicha calidad va más allá de nuestros equipos, y se extiende a las piezas y el apoyo de servicio ofrecido por el concesionario John Deere. Este servicio es necesario para asegurar que usted sea un cliente satisfecho.

Por eso, John Deere ha iniciado un proceso para solucionar las preguntas o problemas que pudieran surgir. Los tres pasos siguientes le guiarán por este proceso.

Paso 1

Consultar el Manual del operador

A. Tiene muchas ilustraciones e información detallada en cuanto al funcionamiento seguro y correcto de su equipo.

B. Incluye información para la localización de averías y especificaciones.

C. Proporciona información para el pedido de catálogos de piezas y de manuales técnicos y de servicio.

D. Si no se encuentra la respuesta a sus preguntas en el manual del operador, continuar con el paso 2.

Paso 2

Comunicarse con el concesionario

A. El concesionario John Deere tiene la responsabilidad, autoridad y capacidad de responder a sus preguntas, resolver sus problemas y ofrecerle los repuestos y servicio que necesite.

B. Consultar las preguntas o problemas con el personal de repuestos y servicio cualificado para ello.

C. Si el departamento de repuestos y servicio no puede resolver su problema, consultar al gerente o propietario de las instalaciones del concesionario.

D. Si no encuentra la solución a sus preguntas o problemas a través del concesionario, continuar con el paso 3.

Paso 3

Consultar al concesionario John Deere

A. El concesionario John Deere es la fuente más eficaz para resolver cualquier problema, pero si por algún motivo no se ha podido resolver su problema después de haber consultado el manual del operador y al concesionario, comunicarse con John Deere.

B. Para obtener un servicio rápido y eficaz, tener a mano la siguiente información antes de llamar:

- El nombre del concesionario que le ha estado ayudando.
- Número de modelo del equipo.
- Cantidad de horas de la máquina (si corresponde).

- Número de serie registrado en la parte interior de la cubierta de este manual.
- Si se trata de un problema con un accesorio, necesitará el número de identificación del accesorio.

C. Llamar al teléfono 1-800-537-8233 (para Estados Unidos y Canadá) y uno de nuestros asesores se pondrá en contacto con su concesionario para investigar el problema. Si se encuentra fuera de los Estados Unidos o el Canadá, visitar el siguiente sitio web:

<https://www.deere.com/en/global-country-selector/>

Seleccionar su país y, luego, hacer clic en el enlace Contact Us (Contáctenos) en la parte inferior de la página.

SP66632,00043A7-63-04AUG25

Índice alfabético

A	
Almacenamiento del accesorio	45-4

B	
Bolsa de recogida, instalación	30-5

C	
Calidad John Deere	60-1
Caudal de aire de la ensacadora	40-1
Compatibilidad con el soplador de nieves	00-1
Conjunto de componentes	
Placa deflector trasera, Instalación	25-7
Polea acanalada doble, instalación (plataformas 48A y 54A)	25-6
Rampa de descarga, modificación	25-5
Soporte de montaje delantero, instalación	25-6
Consejos de ensacado	40-1
Correa de transmisión	
Extracción	45-5

D	
Documentación disponible	3

E	
Eliminación de residuos	
Extracción de residuos	40-2
Etiquetas de seguridad, con texto	05-2
Etiquetas de seguridad, sin texto	06-1
Etiquetas, seguridad con texto	05-2
Etiquetas, seguridad sin texto	06-1

I	
Información de compra, Registro	00-1
Instalación de la rampa de descarga inferior	
Rampa de descarga inferior, instalación	30-9
Instalación de las cuchillas	
Cuchillas, instalación	30-7
Instalación del deflector (sin el conjunto de control de mantillo)	30-7

J	
John Deere agradece la compra de este producto ..	2

L	
Lastre, máquina	20-1
Llenado de las bolsas	40-1
Localización de averías	50-1

M	
Mensajes especiales	3

Montar la barra de refuerzo de la bolsa de recogida en el soporte Cargo Mount™	
Barra de refuerzo de la bolsa de recogida en el soporte Cargo Mount™	
Soporte Cargo Mount™ para barra de refuerzo	30-3

O	
Obstrucciones durante la conducción, comprobación	40-1

P	
Pedido de repuestos vía Internet	3
Piezas	3

R	
Rampa de descarga superior de la bolsa de recogida, instalación	
Instalación de la rampa de descarga superior de la bolsa de recogida	30-12

T	
Tabla de localización de averías	50-1

U	
Ubicaciones de la etiqueta de seguridad	05-1, 06-1

